

EVIDENCE

OTTAWA, Thursday, September 19, 2024

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade met with videoconference this day at 11:30 a.m. [ET] to study foreign relations and international trade generally.

Senator Peter M. Boehm (*Chair*) in the chair.

[*Translation*]

The Chair: Honourable senators, my name is Peter Boehm. I'm a senator from Ontario and the chair of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade.

Before we begin, I would like to ask all senators and other in-person participants to consult the cards on the table for guidelines to prevent audio feedback incidents. Please make sure to keep your earpiece away from all microphones at all times. When you aren't using your earpiece, place it face down on the sticker placed on the table for this purpose. Thank you all for your cooperation.

[*English*]

I wish to invite committee members participating in today's meeting to introduce themselves.

[*Translation*]

Senator Gerba: Amina Gerba from Quebec.

[*English*]

Senator Ravalia: Good morning. Mohamed-Iqbal Ravalia, Newfoundland and Labrador.

Senator Kutcher: Stan Kutcher, Nova Scotia.

Senator MacDonald: Michael MacDonald, Nova Scotia.

Senator Al Zaibak: Mohammad Al Zaibak, Ontario.

Senator Patterson: Rebecca Patterson, Ontario.

Senator Robinson: Mary Robinson, Prince Edward Island.

Senator M. Deacon: Marty Deacon, Ontario.

Senator Boniface: Gwen Boniface, Ontario.

Senator Coyle: Mary Coyle, Antigonish, Nova Scotia.

TÉMOIGNAGES

OTTAWA, le jeudi 19 septembre 2024

Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international se réunit aujourd'hui, à 11 h 30 (HE), avec vidéoconférence, pour étudier les relations étrangères et le commerce international en général.

Le sénateur Peter M. Boehm (*président*) occupe le fauteuil.

[*Français*]

Le président : Honorables sénateurs, je m'appelle Peter Boehm, je suis un sénateur de l'Ontario et je suis président du Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international.

Avant de commencer, je voudrais demander à tous les sénateurs et aux autres participants qui sont ici en personne de consulter les cartes sur la table pour connaître les lignes directrices visant à prévenir les incidents liés au retour de son. Veuillez tenir votre oreillette éloignée de tous les microphones à tout moment. Lorsque vous n'utilisez pas votre oreillette, placez-la, face vers le bas, sur l'autocollant placé sur la table à cet effet. Merci à tous de votre coopération.

[*Traduction*]

J'inviterais maintenant les membres du comité présents aujourd'hui à se présenter.

[*Français*]

La sénatrice Gerba : Amina Gerba, du Québec.

[*Traduction*]

Le sénateur Ravalia : Bonjour. Mohamed-Iqbal Ravalia, de Terre-Neuve-et-Labrador.

Le sénateur Kutcher : Stan Kutcher, de la Nouvelle-Écosse.

Le sénateur MacDonald : Michael MacDonald, de la Nouvelle-Écosse.

Le sénateur Al Zaibak : Mohammad Al Zaibak, de l'Ontario.

La sénatrice Patterson : Rebecca Patterson, de l'Ontario.

La sénatrice Robinson : Mary Robinson, de l'Île-du-Prince-Édouard.

La sénatrice M. Deacon : Marty Deacon, de l'Ontario.

La sénatrice Boniface : Gwen Boniface, de l'Ontario.

La sénatrice Coyle : Mary Coyle, d'Antigonish, en Nouvelle-Écosse.

Senator K. Wells: Kristopher Wells, Alberta.

Senator Woo: Yuen Pau Woo, British Columbia.

The Chair: Thank you very much, colleagues, and I wish to welcome you all as well as those who are watching us across the country today as we deliberate.

Colleagues, today we're meeting under our general order of reference for an update on the situation in Ukraine. This is, I'm sad to say, our twelfth such meeting, so we have been at this for a while. These updates are always very valuable to us in knowing what is happening on the ground.

For our first panel, we are very honoured to welcome for the first time, by video conference, from Kyiv, Natalka Cmoc. She is the Ambassador of Canada to Ukraine.

Ambassador, welcome to this committee, and thank you for joining us today. We're ready to hear your opening remarks, and, as per usual, these will be followed by questions from the senators that you may feel compelled to answer. Ambassador, you have the floor.

Natalka Cmoc, Ambassador of Canada to Ukraine, Global Affairs Canada: Thank you.

[*Translation*]

Honourable senators, thank you for this opportunity to share my experience as an ambassador.

I made a point of visiting as much of Ukraine as possible. I went as far east as Kherson, as far north as Kharkiv and as far south as Odessa.

I remain deeply moved by the resilience, determination and spirit of the Ukrainian people. Although 50% of the people who left Ukraine after the full-scale invasion have returned, this trend is beginning to change as the situation in Ukraine becomes worse.

[*English*]

There are a few reasons for this, mainly the intensification of the war, which has required conscription and mobilization, and decreasing energy security. In the last few months, there has been a dramatic increase of air strikes. Ukrainians report that approximately 95% of the Russian strikes target critical energy infrastructure, which is causing rolling blackouts. With the amount of damage already caused, we know it will be a difficult winter ahead for Ukraine's people and economy.

Le sénateur K. Wells : Kristopher Wells, de l'Alberta.

Le sénateur Woo : Yuen Pau Woo, de la Colombie-Britannique.

Le président : Merci beaucoup, chers collègues. Je vous souhaite à tous la bienvenue, ainsi qu'à ceux de partout au pays qui regardent aujourd'hui nos délibérations.

Chers collègues, nous nous réunissons aujourd'hui dans le cadre de notre ordre de renvoi général pour faire le point sur la situation en Ukraine. C'est malheureusement la douzième réunion où nous faisons le point sur cette situation, ce qui signifie que cela fait un certain temps que nous tenons ce genre de réunion. Ces mises à jour nous sont toujours très utiles pour savoir ce qui se passe sur le terrain.

Comme premier témoin, nous avons l'honneur d'accueillir pour la première fois, par vidéoconférence, depuis Kiev, Natalka Cmoc. Elle est l'ambassadrice du Canada en Ukraine.

Madame l'ambassadrice, je vous souhaite la bienvenue au comité et je vous remercie de vous joindre à nous aujourd'hui. Nous sommes prêts à entendre votre déclaration liminaire. Comme d'habitude, elle sera suivie des questions des sénateurs, auxquelles vous vous sentirez peut-être obligée de répondre. Madame l'ambassadrice, vous avez la parole.

Natalka Cmoc, ambassadrice du Canada en Ukraine, Affaires mondiales Canada : Merci.

[*Français*]

Honorables sénateurs, je vous remercie de me donner l'occasion de vous faire part de mon expérience en tant qu'ambassadrice.

Je me suis fait un devoir de visiter la plus grande partie possible de l'Ukraine. À l'est, j'ai été aussi loin que Kherson; au nord, Kharkiv; au sud, Odessa.

Je continue d'être profondément touchée par la résilience, la détermination et l'esprit des Ukrainiens. Cinquante pour cent de ceux qui ont quitté l'Ukraine depuis l'invasion totale sont revenus, mais cela commence à changer à mesure que la situation en Ukraine se détériore.

[*Traduction*]

Il y a plusieurs raisons à cela, principalement l'intensification de la guerre, qui a nécessité la conscription et la mobilisation, et la diminution de la sécurité énergétique. Au cours des derniers mois, les frappes aériennes se sont multipliées de manière considérable. Les Ukrainiens signalent qu'environ 95 % des frappes russes visent des infrastructures énergétiques essentielles, ce qui provoque des coupures d'électricité. Compte tenu de l'ampleur des dégâts déjà causés, nous savons que l'hiver sera difficile pour la population et l'économie ukrainiennes.

Ukraine's fight continues to be intense on the front lines. Ukraine's surprise August 2024 offensive in Russia's Kursk oblast has revitalized Ukrainian morale and showed that Ukraine can foil Russia.

[Translation]

However, the Ukrainian position on the battlefield remains fraught with difficulties, particularly in Donetsk. Russia has stepped up its air strikes on Ukrainian cities. Recently, dozens of families in Lviv, Poltava and Kharkiv were left devastated by heinous Russian attacks on urban areas.

[English]

The world mourns with a man in Lviv who lost his entire family in one strike: his wife and three daughters, aged 7, 18 and 21. This came a day after an attack in Poltava that killed 58 civilians and wounded over 200 people. In July, I heard and felt the Russian ballistic and cruise missiles that severely damaged the Okhmatdyt hospital in Kyiv, Ukraine's largest children's medical complex centre. Miraculously, the four children on the operating tables survived, although the surgical rooms were severely damaged. I visited the hospital the day of the attack and saw with my own eyes the damage and the immense efforts of the rescue crew.

The UN reports that more than 10,000 civilians have been killed and more than 20,000 injured; 14.6 million people need humanitarian assistance. For this winter, the UN is appealing to humanitarian partners like Canada for US\$500 million to provide winter assistance to 1.8 million people in need.

The Prosecutor General of Ukraine says that his office has registered more than 130,000 cases of Russian war crimes. The UN documented widespread and routine use of torture and ill-treatment against civilians and prisoners of war by Russian authorities, confirming that 95% of prisoners of war and detained civilians face torture. I personally met and heard these testimonies. Their experience is eerily consistent: the horrific use of dogs, being made to stand in one spot for over 10 hours, one to two minutes to eat once a day, and the same patterns of sexual abuse.

The loss of human capital and the destruction of energy infrastructure are putting serious pressure on the government, the economy and society.

This year, Ukraine faces no choice but to pass a mobilization law to replace exhausted soldiers on the front lines. They need reprieve. Mobilization means that fighting-age men are now

L'Ukraine continue de combattre intensément sur les lignes de front. L'offensive surprise menée par l'Ukraine en août 2024 dans l'oblast russe de Kursk a revitalisé le moral des Ukrainiens et montré que l'Ukraine pouvait déjouer la Russie.

[Français]

Toutefois, la position ukrainienne sur le champ de bataille reste très difficile, en particulier à Donetsk. La Russie a intensifié ses frappes aériennes sur les villes ukrainiennes. Récemment, des dizaines de familles à Lviv, Poltava et Kharkiv ont été dévastées par d'odieuses attaques russes sur des centres urbains.

[Traduction]

Le monde entier pleure avec un homme de Lviv qui a perdu toute sa famille lors d'une seule frappe : sa femme et ses trois filles, âgées de 7, 18 et 21 ans. Cela s'est produit le lendemain d'un attentat à Poltava qui a tué 58 civils et blessé plus de 200 personnes. En juillet, j'ai entendu et ressenti les missiles balistiques et de croisière russes qui ont gravement endommagé l'hôpital Okhmatdyt de Kiev, le plus grand centre médical pour enfants d'Ukraine. Par miracle, les quatre enfants qui se trouvaient sur les tables d'opération ont survécu, bien que les salles d'opération aient été lourdement endommagées. J'ai visité l'hôpital le jour de l'attaque et j'ai vu de mes propres yeux les dégâts et les immenses efforts déployés par l'équipe de secours.

L'ONU rapporte que plus de 10 000 civils ont été tués et que plus de 20 000 ont été blessés; 14,6 millions de personnes ont besoin d'une aide humanitaire. En prévision de l'hiver, l'ONU fait appel à des partenaires humanitaires comme le Canada pour obtenir 500 millions de dollars afin de fournir une aide durant la saison hivernale à 1,8 million de personnes dans le besoin.

Le procureur général de l'Ukraine a déclaré que son bureau a enregistré plus de 130 000 cas de crimes de guerre commis par les Russes. Les Nations unies ont documenté le recours généralisé et systématique à la torture et aux mauvais traitements à l'encontre des civils et des prisonniers de guerre par les autorités russes, confirmant que 95 % des prisonniers de guerre et des civils en détention sont confrontés à la torture. J'ai personnellement rencontré et entendu les auteurs de ces témoignages. Étrangement, ils ont vécu les mêmes choses : l'utilisation horrible de chiens, l'obligation de rester debout au même endroit pendant plus de 10 heures, une à deux minutes pour manger une fois par jour, et les mêmes abus sexuels.

La perte de capital humain et la destruction des infrastructures énergétiques pèsent lourdement sur le gouvernement, l'économie et la société.

Cette année, l'Ukraine n'a eu d'autre choix que d'adopter une loi sur la mobilisation pour remplacer au front les soldats épuisés, qui ont besoin d'un répit. La mobilisation signifie que

being taken from the labour market, which is, in turn, affecting the economic outlook.

The economy is slowing down with the combination of stress on the energy grid, mobilization and a shadow economy. The economic survival of Ukraine is paramount. Ukraine will try to fill looming budget gaps with painful tax increases; however, it will continue to rely heavily on external financing from countries like Canada.

Air defence is urgently needed.

[Translation]

Ukraine has made significant progress in terms of reforms. This plays a crucial role in securing Ukraine's place in the Euro-Atlantic community.

[English]

I want to share with you the needs that Ukraine has conveyed to me: provide more military support, especially air defence; invest in Ukraine's defence industry with joint ventures; step up our fight against Russian disinformation; continue to lead the way on the use of frozen Russian assets; and speed up Ukraine's path to NATO accession.

Time is critical, and our unity of purpose has never been more needed or appreciated. Thank you.

The Chair: Thank you very much, ambassador, for your remarks. Colleagues, as usual, we're keeping a list. Since we have some guest senators here today, I just want to say that I'm giving preference to the members of the committee. There will be time for all of you, certainly, to ask your questions, and if there's enough time, we will go to a second round.

Senator MacDonald: Thank you, ambassador. China's involvement in supplying dual-use goods to Russia has significantly undermined the impact of sanctions. Given this, how does Canada manage its economic interests with China given that China plays such a pivotal role in keeping Russia's military efforts alive? With this knowledge, is it time that Canada should consider tougher measures or even sanctions against Chinese companies and financial institutions involved in such transactions?

Ms. Cmoc: In terms of sanctions, Ukraine views Canada as a global leader on sanctions and, in fact, views that sanctions are effective, that Canadian-Russian trade in sanctioned products is now essentially zero and that Canadian imports from Russia have dropped by 98%. I actually met with the Chinese ambassador about a month ago, and he said that upon visits to Russia they

les hommes en âge de combattre sont maintenant retirés du marché du travail, ce qui, à son tour, affecte les perspectives économiques.

L'économie ralentit sous l'effet conjugué de la tension sur le réseau énergétique, de la mobilisation et de l'économie souterraine. La survie économique de l'Ukraine est primordiale. L'Ukraine tentera de combler les déficits budgétaires qui se profilent à l'horizon par des augmentations d'impôts douloureuses, mais elle continuera à dépendre fortement du financement extérieur provenant de pays comme le Canada.

Une défense aérienne s'impose de toute urgence.

[Français]

L'Ukraine a accompli des progrès notables en matière de réforme. Cela est crucial pour assurer la place de l'Ukraine dans la communauté euro-atlantique.

[Traduction]

Je souhaite vous faire part des besoins que l'Ukraine m'a communiqués : fournir un soutien militaire accru, en particulier en matière de défense aérienne; investir dans l'industrie de la défense ukrainienne par le biais de coentreprises; intensifier la lutte contre la désinformation russe; continuer à montrer la voie en ce qui concerne l'utilisation des avoirs russes gelés; et accélérer le processus d'adhésion de l'Ukraine à l'OTAN.

Le temps presse et notre esprit d'unité n'a jamais été aussi nécessaire et apprécié. Merci.

Le président : Merci beaucoup, madame l'ambassadrice, pour votre exposé. Chers collègues, comme d'habitude, nous tenons une liste des intervenants. Étant donné que certains sénateurs invités sont présents aujourd'hui, je tiens à dire que je donne la préférence aux membres du comité. Vous aurez tous le temps de poser vos questions et, s'il reste assez de temps, nous procéderons à un deuxième tour.

Le sénateur MacDonald : Merci, madame l'ambassadrice. L'implication de la Chine dans la fourniture de produits à double usage à la Russie a considérablement réduit l'effet des sanctions. Vu cette situation, comment le Canada gère-t-il ses intérêts économiques avec la Chine, étant donné que ce pays joue un rôle essentiel dans le maintien des efforts militaires de la Russie? Dans ce contexte, le Canada devrait-il envisager des mesures plus strictes, voire des sanctions, à l'encontre des entreprises et des institutions financières chinoises impliquées dans de telles transactions ?

Mme Cmoc : En ce qui concerne les sanctions, l'Ukraine considère le Canada comme un leader mondial en la matière et estime en fait que les sanctions sont efficaces. Le commerce canado-russe des produits sanctionnés est désormais pratiquement nul et les importations canadiennes en provenance de la Russie ont chuté de 98 %. J'ai rencontré l'ambassadeur

had reported that sanctions are making a difference in their impression. I'm hearing this indirectly, but I would say that they are being effective and that they are making a difference in terms of Russia's economy.

If I may just add, as you know, we have 3,000 individuals and entities now that Canada has imposed sanctions on in Russia, Belarus, Ukraine and Moldova, and the last ones would have been in May. We had an additional 27 sanctions imposed on individuals and entities.

The Chair: Thank you.

Senator MacDonald: Ambassador, there's a recent *New York Times* investigation that revealed that Hong Kong-based shell companies are managing to get around sanctions, supplying crucial military technology to Russia. With this in mind, do you think Canada and its allies are doing enough to close these loopholes? Short of sanctions, what concrete steps could Global Affairs Canada take to push for stronger, more coordinated global action to prevent this type of sanction evasion?

Ms. Cmoc: Thank you. I think sanctions from Canada are being effective. I also think that the seized assets is another area. There have been reports of Canadian goods and parts being used in Russian weapons and that exports of items included on the export control list required a permit when exported from Canada. Canada also recently announced a prohibition on the export to Russia of designated goods that could be used to make weapons and serve its war against Ukraine.

So that's on sanctions and dual use. I do think, though — and I mentioned it in my opening notes — that Ukraine is saying that an important way to balance this could be to invest more directly in the production of military equipment in Ukraine itself through joint ventures, for example. Denmark has already started doing this, as an example.

The Chair: Thank you, ambassador.

Senator M. Deacon: Thank you, your Excellency, for being here and the work you're doing. I'd like to go back a couple of months and get a sense of the Ukraine peace summit that was held in June. There was a failure — failure is maybe too strong of a word — to get much of the Global South to sign on, and I got the sense that perhaps not as much came from the meeting as one had hoped. That is not to say that it was a failure, but I'm sure a few things were learned. I'm wondering what your thoughts are looking back on the summit and if there are any lessons taken that help us get major powers, like India, Brazil

chinois il y a environ un mois, et il m'a dit que lors de ses visites en Russie, il avait entendu dire que les sanctions changeaient la donne. Je ne l'ai pas entendu directement, mais je dirais que les sanctions sont efficaces et qu'elles ont une incidence sur l'économie russe.

Comme vous le savez, le Canada a imposé des sanctions à 3 000 personnes et entités en Russie, au Bélarus, en Ukraine et en Moldavie. Les dernières ont été imposées en mai. Nous avons imposé 27 sanctions supplémentaires à des individus et à des entités.

Le président : Merci.

Le sénateur MacDonald : Madame l'ambassadrice, une récente enquête du *New York Times* a révélé que des sociétés fictives basées à Hong Kong parviennent à contourner les sanctions et à fournir des technologies militaires cruciales à la Russie. Dans ce contexte, pensez-vous que le Canada et ses alliés en font assez pour remédier à cette situation? En dehors des sanctions, quelles mesures concrètes Affaires mondiales Canada pourrait-il prendre pour encourager une action mondiale plus forte et mieux coordonnée afin d'empêcher ce type de contournement des sanctions?

Mme Cmoc : Je vous remercie. Je pense que les sanctions imposées par le Canada sont efficaces. Je crois également que la saisie d'actifs constitue une autre mesure efficace. Il a été rapporté que des pièces et des biens canadiens étaient utilisés dans des armes russes et qu'il était nécessaire d'obtenir une licence pour pouvoir exporter depuis le Canada des articles figurant sur la liste des marchandises d'exportation contrôlée. Le Canada a également annoncé récemment l'interdiction d'exporter vers la Russie des biens désignés qu'elle pourrait utiliser pour fabriquer des armes et servir sa guerre contre l'Ukraine.

Voilà pour les sanctions et le double usage. Je sais cependant — et je l'ai mentionné durant mon exposé — que l'Ukraine est d'avis qu'un très bon moyen de contrer le problème serait d'investir plus directement dans la production d'équipement militaire en Ukraine même, par le biais d'entreprises conjointes, par exemple. Le Danemark, notamment, a déjà commencé à le faire.

Le président : Merci, madame l'ambassadrice.

La sénatrice M. Deacon : Je vous remercie, Votre Excellence, de votre présence et du travail que vous accomplissez. J'aimerais revenir quelques mois en arrière pour avoir un aperçu du sommet sur la paix en Ukraine qui s'est tenu en juin. On a échoué — échoué est peut-être un mot trop fort — à obtenir l'adhésion d'une grande partie des pays du Sud, et j'ai eu l'impression que la rencontre n'a peut-être pas donné autant de résultats que ce que l'on espérait. Cela ne veut pas dire qu'il s'agit d'un échec, mais je suis sûre que l'on a appris certaines choses. Je me demande ce que vous pensez de ce sommet et si

and Saudi Arabia, to press Russia to end these hostilities so we can achieve a diplomatic end to this war.

Ms. Cmoc: We are preparing for additional working group meetings to continue those conversations. Ukraine and others have relayed and reported that they felt that the leaders' forum was very useful. They thought that the Prime Minister was very effective, and one of the methods that they really liked was the smaller group format, where countries could come together and go through some of the practical steps that could be taken.

It has been announced that on October 30-31 Canada will hold a meeting of foreign ministers to discuss working group no. 4, using a very similar approach that was deemed effective at the June meeting that was mentioned. What that would allow is to have countries come together in smaller groups and look at some of the various issues for working group no. 4. It would be focused on returning prisoners of war, detained civilians and children.

In terms of the Global South, I've been asked to meet with ambassadors from specific Global South countries, from the Ukrainians, and I have done so, with the knowledge, of course, of headquarters in Ottawa. As I mentioned, I have met with the Chinese ambassador, with the Brazilian ambassador, with Türkiye's ambassador, and I have meetings scheduled with the new Indian ambassador, as well as ambassadors of South Africa and Qatar.

There is openness to continue to have these conversations with Canada, share information on the peace formula and willingness on their part to consider attending, for example, the meeting in Canada on October 30-31 to continue these conversations. I believe that on certain topics, like the human dimension, they have expressed willingness to continue working in this area. The Global South partners have actually been quite successful in helping Ukraine in bringing back some people, including 150, I believe, prisoners of war who were returned more recently.

Senator M. Deacon: My second question would have been, and I think you answered some of it, about the world's attention on this conflict, in particular when other conflicts are at play, and what you think about our allied nations losing sight of the importance of this. You've described some actions that are being taken, but that would have been my second question. I think I'll leave it right there.

The Chair: Thank you, senator; that's probably wise because you've run out of time. But it's good to get your would-have-been question on the record.

vous en avez tiré des leçons qui pourraient nous aider à convaincre de grandes puissances, comme l'Inde, le Brésil et l'Arabie saoudite, de faire pression sur la Russie pour qu'elle mette fin à ces hostilités afin que nous puissions mettre un terme à cette guerre par la voie diplomatique.

Mme Cmoc : Nous nous préparons à organiser d'autres réunions du groupe de travail pour poursuivre ces conversations. L'Ukraine et d'autres pays ont fait savoir qu'ils estimaient que le forum des dirigeants était très utile. Ils ont estimé que le premier ministre était très efficace, et ce qu'ils ont vraiment aimé c'était les rencontres en petits groupes, où les pays pouvaient se réunir et passer en revue certaines des mesures pratiques qui pouvaient être prises.

Il a été annoncé que les 30 et 31 octobre, le Canada tiendra une réunion des ministres des Affaires étrangères pour discuter des travaux du groupe de travail 4, en utilisant une approche très similaire à celle qui a été jugée efficace lors de la réunion de juin, comme je viens de le mentionner. Cela permettra aux pays de se réunir en petits groupes et d'examiner les différentes questions propres au groupe de travail 4. Ce groupe se concentre sur le retour en Ukraine des prisonniers de guerre, des civils en détention et des enfants.

En ce qui concerne les pays du Sud, l'Ukraine m'a demandé de rencontrer les ambassadeurs de certains pays du Sud, et c'est ce que j'ai fait. Bien sûr, le siège du ministère à Ottawa était au courant de ces rencontres. Comme je l'ai mentionné, j'ai rencontré l'ambassadeur de Chine, l'ambassadeur du Brésil, l'ambassadeur de Turquie, et j'ai prévu des rencontres avec le nouvel ambassadeur de l'Inde, ainsi qu'avec les ambassadeurs de l'Afrique du Sud et du Qatar.

Il se sont montrés enclins à poursuivre ces conversations avec le Canada, à communiquer des informations sur la formule de paix et ils se sont dits prêts à envisager de participer, par exemple, à la rencontre qui se tiendra au Canada les 30 et 31 octobre en vue de poursuivre ces conversations. Ils ont exprimé leur volonté de continuer à travailler sur certains sujets, comme la dimension humaine. Les partenaires du Sud ont en fait aidé l'Ukraine à ramener certaines personnes, y compris, je crois, 150 prisonniers de guerre qui ont été rapatriés récemment.

La sénatrice M. Deacon : Ma deuxième question aurait porté, et je pense que vous y avez répondu en partie, sur l'attention que porte le monde à ce conflit, particulièrement lorsque d'autres conflits sont en cours, et sur ce que vous pensez du fait que nos alliés perdent de vue l'importance de ce conflit. Vous avez décrit certaines actions en cours. Voilà quelle aurait été ma deuxième question, mais je pense que je vais m'arrêter là.

Le président : Merci, sénatrice. C'est probablement une bonne chose parce que votre temps est écoulé, mais il est bien que la question que vous souhaitiez poser figure au compte rendu.

Senator M. Deacon: Thank you.

Senator Ravalia: Thank you, ambassador, to you and your team for all the work you're doing in this particularly difficult time.

I was hoping you may be able to outline for me where Canada stands on Ukraine's ability to launch recently acquired long-range missiles and other sophisticated armaments directly into Russian territory, targeting military sites. We've heard some rumblings that the U.S. and the U.K. have had discussions on this. Are you privy to any further information, and where do we stand on this point?

Ms. Cmoc: Mr. Chair, I understand that our Prime Minister publicly stated on September 13 that Canada has no issue with long-range weapons being used for Ukraine to be able to defend itself according to international law. There are no geographic restrictions in terms of the Canadian donations. There are no geographic restrictions on the use of donated Canadian material as long as Ukraine follows international law.

In terms of long-range weapon use, Ukrainians have explained and reassured the ambassadors in Kyiv that a lot of the need for long-range weapons is because of the glide bombs, from what I understand, so they would be directed to the areas where they're launched from.

I have also heard that the operation in Kursk was, in part, to capture what was believed to be a launching point for some of this, but that is not enough. That is my understanding of the situation. Thank you.

Senator Ravalia: In a follow-up, and changing gears somewhat, in the event the upcoming U.S. election leads to a Republican victory, what do you feel are the potential impacts on the war, and are we preparing in anticipation of such a possible forthcoming change?

Ms. Cmoc: Mr. Chair, that is the big question, isn't it? I know there's a lot of conversation in Ukraine. There was a lot of conversation at the conferences I attended this past week, and I attended the Yalta European Strategy conference, where there was a big presence of congressmen and others in the room, and that was the discussion. Both sides reported at the conference that the commitment to Ukraine is unwavering, so that is what I heard them share to the Ukrainians.

Regardless, we are hearing consistently that there is definitely urgency in support, wherever it comes from, that Ukraine does have the military training, the capacity and the strategy, but they're lacking timely ammunition and other weaponry, so it's

La sénatrice M. Deacon : Merci.

Le sénateur Ravalia : Madame l'ambassadrice, merci à vous et à votre équipe de tout le travail que vous accomplissez en cette période particulièrement difficile.

J'espérais que vous pourriez m'expliquer la position du Canada sur la capacité de l'Ukraine à lancer directement sur des sites militaires en territoire russe des missiles à longue portée et d'autres armes sophistiquées récemment acquis. Nous avons entendu des rumeurs selon lesquelles les États-Unis et le Royaume-Uni ont eu des discussions à ce sujet. Avez-vous connaissance d'autres informations et quelle est notre position sur ce point?

Mme Cmoc : Monsieur le président, je crois savoir que notre premier ministre a déclaré publiquement le 13 septembre que le Canada ne voyait aucun inconvénient à ce que des armes à longue portée soient utilisées pour permettre à l'Ukraine de se défendre conformément au droit international. Aucune restriction géographique ne s'applique aux dons canadiens. Aucune restriction géographique ne s'applique à l'utilisation du matériel donné par le Canada, tant que l'Ukraine respecte le droit international.

En ce qui concerne l'utilisation d'armes à longue portée, les Ukrainiens ont rassuré les ambassadeurs à Kiev en expliquant que le besoin pour ces armes est dû en grande partie aux bombes planantes, d'après ce que j'ai compris, de sorte qu'elles seraient dirigées vers les zones d'où ces bombes sont lancées.

J'ai également entendu dire que l'opération à Kursk visait en partie à capturer ce que l'on pensait être un point de départ pour certaines de ces bombes, mais ce n'est pas suffisant. Voilà ma compréhension de la situation. Merci.

Le sénateur Ravalia : En changeant quelque peu de sujet, dans l'éventualité où les prochaines élections américaines déboucheraient sur une victoire républicaine, quels sont, selon vous, les effets potentiels sur la guerre, et nous préparons-nous en prévision d'une telle possibilité?

Mme Cmoc : Monsieur le président, c'est la grande question, n'est-ce pas? Je sais qu'il y a beaucoup de discussions en Ukraine. Il y a eu beaucoup de conversations aux conférences auxquelles j'ai assisté la semaine dernière, y compris la conférence de Yalta sur la stratégie européenne, où il y avait une forte présence de membres du Congrès et d'autres personnes. J'ai entendu les membres des deux partis dire aux Ukrainiens lors de la conférence que l'engagement envers l'Ukraine était inébranlable.

Quoi qu'il en soit, on nous dit constamment que le soutien à l'Ukraine est urgent, d'où qu'il vienne, et que le pays dispose de la formation militaire, de la capacité et de la stratégie nécessaires, mais qu'il manque de munitions et d'autres armes en

the delay from the commitment to it arriving in the country, and that is consistent wherever the commitments have been made.

But Canada continues to encourage allies and partners to consider long-term support for Ukraine, and we must signal to Russia that it cannot wait us out. Thank you.

Senator Ravalia: Thank you.

[Translation]

Senator Gerba: Ambassador, you spoke about the effectiveness of sanctions against Russia. However, in 2023, growth in Russia reached 4% and its unemployment rate fell to 2.6%. In July, the World Bank even placed Russia on the list of high-income countries. The country seems to be reaping the full benefits of the wartime economy put in place. Moreover, Russia remains the world's largest exporter of raw materials.

How do you view the apparent strength of the Russian economy and the real effectiveness of international and Canadian sanctions against Russia?

[English]

Ms. Cmoc: I'm trying to find my notes for that. I apologize; I don't have a lot of information in terms of Russia's economy and its effect in terms of the sanctions directly in specific statistics, unfortunately. My apologies.

[Translation]

Senator Gerba: This ties in with a question asked earlier. Our colleague asked about the Prime Minister's recent statement giving his full support for Ukraine's use of long-range weapons. I think that this question has already been answered. However, the United States and the United Kingdom have not yet officially authorized the use of these long-range weapons. France remains ambiguous on the topic. Germany refuses these deliveries outright. Could you elaborate on Canada's position? It seems to stand in stark contrast to our allies' position. What risks of escalation are associated with this decision to authorize the use of long-range weapons?

[English]

Ms. Cmoc: Mr. Chair, I have now found information on the first question, if I may. Russia's GDP fell by 2.2% in 2022, but grew in 2023 by 3.6%.

temps voulu, à cause du délai entre l'engagement et l'arrivée du matériel au pays, et ce, quel que soit le pays ayant pris les engagements.

Mais le Canada continue d'encourager ses alliés et partenaires à envisager un soutien à long terme à l'Ukraine, et nous devons faire savoir à la Russie que nous n'abandonnerons pas. Merci.

Le sénateur Ravalia : Merci.

[Français]

La sénatrice Gerba : Madame l'ambassadrice, vous avez mentionné l'efficacité des sanctions contre la Russie. Toutefois, en 2023, la croissance en Russie a atteint 4 % et son taux de chômage est tombé à 2,6 %. En juillet, la Banque mondiale a même placé la Russie sur la liste des pays à revenus élevés. Le pays semble donc bénéficier pleinement de l'économie de guerre qui a été mise en place. La Russie demeure, de surcroît, le plus gros exportateur mondial de matières premières.

Quel est le regard que vous portez réellement sur cette apparence de vigueur de l'économie russe et sur l'efficacité réelle des sanctions internationales et canadiennes envers la Russie?

[Traduction]

Mme Cmoc : J'essaie de retrouver mes notes à ce sujet. Je suis désolée; je n'ai pas beaucoup d'informations sur l'économie de la Russie et les effets des sanctions en matière de statistiques spécifiques, malheureusement. Je vous prie de m'excuser.

[Français]

La sénatrice Gerba : Cela va dans le même sens qu'une question qui a été posée. Concernant la déclaration récente du premier ministre, qui a soutenu pleinement l'utilisation des armes à longue portée par l'Ukraine, notre collègue a posé la question, et je pense qu'on y a déjà répondu. Toutefois, de leur côté, les États-Unis et le Royaume-Uni n'ont pas encore officiellement autorisé l'utilisation de ces armes à longue portée. La France reste ambiguë sur le sujet. L'Allemagne refuse totalement ces livraisons. Pourriez-vous nous expliquer davantage la position du Canada? Elle semble contraster complètement avec nos alliés. Quels sont les risques d'escalade associés à cette décision d'autoriser l'utilisation des armes à longue portée?

[Traduction]

Mme Cmoc : Monsieur le président, si vous le permettez, j'ai trouvé des informations sur la première question. Le PIB de la Russie a baissé de 2,2 % en 2022, mais a augmenté de 3,6 % en 2023.

In terms of Canadian imports from Russia, they have dropped by 98% in value versus the same period in 2022, while Canadian exports to Russia have fallen by over 80% during the same period.

In terms of Russia's growth, in 2024, it is forecasted at 3.2%, largely due to the war spending effort. It has also led to high inflation and high interest rates.

In terms of the long-range weapons, I am not certain. I do know that Canada has not donated long-range weapon capacities to Ukraine, but we have not put restrictions on the donations that Canada has donated to Ukraine.

The Chair: Thank you, ambassador.

Senator Coyle: Thank you, ambassador, for being with us today. It is important for us to be touching base with you and getting your perspective from on the ground there.

We've had conversations at this table about both cybersecurity and issues of disinformation. I believe that last time we met, we heard about some cooperative efforts to combat both of these threats — the threat to cybersecurity and the threat of disinformation. Are you able to speak to us about what Canada is doing and what we are doing in collaboration with others in these two important areas?

Ms. Cmoc: Canada is supporting cybersecurity through what was the peace, security in operations program in this area as well as disinformation through various programs. Canada supports specifically the international community in detecting, correcting and calling out Russian state-sponsored disinformation campaigns.

The G7-led Global Partnership Against the Spread of Weapons and Materials of Mass Destruction is another area. Journalists for Human Rights supports exiled Russian and Belarusian independent media organizations and journalists as well as efforts to enhance Ukrainian media literacy and fact-checking capabilities to better counter disinformation in the country.

There are multiple facets of how Canada has been supporting these areas. Canada has also offered support in terms of preventing hybrid warfare. We know that Russia continues to deploy all levers of state power to pursue its strategic interest, which includes pressuring Canada and our allies and partners to drop our support to Ukraine. Throughout 2024, the Kremlin has been increasing its "grey zone" operations in Europe, including assassinations, cyberattacks, espionage, sabotage and weaponized migration, among others. Canada understands the threat and is carefully monitoring and addressing all aspects of it. We are committed, as Canada, to deterring malicious hybrid operations and responding when they occur.

Quant aux importations canadiennes en provenance de Russie, elles ont chuté de 98 % en valeur par rapport à la même période en 2022, tandis que les exportations canadiennes vers la Russie ont chuté de plus de 80 % au cours de la même période.

En ce qui concerne la croissance de la Russie, elle devrait atteindre 3,2 % en 2024, principalement en raison des dépenses liées à l'effort de guerre. Cette situation a entraîné une forte inflation et des taux d'intérêt élevés.

En ce qui concerne les armes à longue portée, je ne suis pas certaine. Je sais que le Canada n'a pas donné d'armes à longue portée à l'Ukraine, mais nous n'avons pas imposé de restrictions sur les dons que le Canada a faits à l'Ukraine.

Le président : Merci, madame l'ambassadrice.

La sénatrice Coyle : Merci, madame l'ambassadrice, d'être avec nous aujourd'hui. Il est important pour nous de vous parler et de connaître votre point de vue du terrain.

Le comité a déjà discuté de cybersécurité et des questions de désinformation. Je crois que lors de notre dernière rencontre, il a été question de coopération pour lutter contre ces deux menaces, la menace envers la cybersécurité et la menace de la désinformation. Pouvez-vous nous parler de ce que fait le Canada, seul ou en collaboration avec d'autres pays, dans ces deux domaines importants.

Mme Cmoc : Le Canada soutient la cybersécurité par le biais de ce qui était le programme de paix et de sécurité des opérations, et combat la désinformation par le biais de divers programmes. Le Canada soutient en particulier la communauté internationale dans la détection, la correction et la dénonciation des campagnes de désinformation parrainées par l'État russe.

Le Partenariat mondial contre la prolifération des armes de destruction massive et des matières connexes, dirigé par le G7, est un autre domaine d'action. L'association Journalistes pour les droits humains soutient les médias indépendants et les journalistes russes et biélorusses en exil, ainsi que l'éducation ukrainienne aux médias et les capacités de vérification de l'information afin de mieux lutter contre la désinformation.

Le soutien apporté par le Canada dans ces domaines comporte de multiples facettes. Le Canada a également apporté son soutien à la prévention de la guerre hybride. Nous savons que la Russie continue de déployer tous les leviers du pouvoir de l'État au service de ses intérêts stratégiques, notamment en faisant pression sur le Canada, ses alliés et ses partenaires pour qu'ils renoncent à leur soutien à l'Ukraine. Tout au long de l'année 2024, le Kremlin a multiplié les opérations dans la zone grise en Europe, notamment les assassinats, les cyberattaques, l'espionnage, le sabotage et les migrations armées. Le Canada est conscient de la menace et en surveille attentivement tous les aspects. Nous nous engageons à faire obstacle aux opérations hybrides malveillantes et à y réagir lorsqu'elles se produisent.

Senator Coyle: I know this is not necessarily related to our central topic today, but I'm curious because Russian cybersecurity threats and disinformation threats are enormous in Ukraine, but they are also a big issue here. Do we have — I'm assuming we do, and I would just like to hear about how we are sharing — the knowledge and experience that have been gained on the ground in Ukraine with those operating here in Canada, within the Government of Canada, who are also trying to deal with those in our own domestic situation.

Ms. Cmoc: Working closely with the Five Eyes partners, the EU, the U.S. and the U.K., in particular, we coordinate our cyberassistance to Ukraine, as well as with the private sector and broader multi-stakeholder community. Global Affairs Canada engaged in shaping the Tallinn Mechanism, which is a multi-state initiative focused on civilian cybercapacity-building support to Ukraine. We issue attribution statements to undermine Russia's bid for plausible deniability in Ukraine.

Operation UNIFIER includes CAF-led support and training on cyberdefence operations as well. Further funding is allocated to help protect multiple Ukrainian government ministries and critical national infrastructure entities, which have experienced a range of disruptive and destructive impacts from cyberoperations.

The Chair: Thank you very much.

Senator Boniface: Thank you, ambassador, for joining us. Thanks to you and your staff for the work that you're doing.

I would like to get a little more information on pledges that have been made by Canada to Ukraine around equipment support. We are now soon going into winter, and we have heard at this table in previous years the difficulty of winter and war. I would like to know what Canada has promised but what has not yet been received by Ukraine and what priorities we as parliamentarians should be keeping our eye on to ensure that delivery is successful.

Ms. Cmoc: In addition to the military equipment pledges, energy would be the second one, in particular, concerning winter. In terms of members of the G7+ Energy Coordination Group, in June, our Prime Minister announced \$20 million to support the repair of Ukraine's damaged energy infrastructure. Canada issued a five-year \$500-million Ukraine Sovereignty Bond through the International Monetary Fund, or IMF, to help purchase fuel and restore energy. Canada provided \$150 million to repair power grids of Kyiv through the World Bank, and Canada has also provided loan guarantees to enable a European €300-million loan to Naftogaz.

La sénatrice Coyle : Je sais que cela n'est pas nécessairement lié au sujet principal d'aujourd'hui, mais je m'y intéresse, car les menaces russes en matière de cybersécurité et de désinformation sont énormes en Ukraine, et elles constituent également un gros problème ici. J'aimerais savoir comment nous partageons les connaissances et l'expérience acquises sur le terrain en Ukraine avec ceux qui s'occupent de ces enjeux ici au Canada, au sein du gouvernement du Canada.

Mme Cmoc : En étroite collaboration avec le Groupe de cinq, l'Union européenne, les États-Unis et le Royaume-Uni en particulier, ainsi qu'avec le secteur privé et la communauté élargie des parties prenantes, nous coordonnons la cyberassistance à l'Ukraine. Affaires mondiales Canada a participé à l'élaboration du mécanisme de Tallinn, une initiative multiétatique axée sur le soutien au renforcement des cybercapacités civiles en Ukraine. Nous publions des déclarations d'attribution afin de saper les tentatives de la Russie de nier leurs actions en Ukraine.

L'opération Unifier comprend également un soutien et une formation aux opérations de cyberdéfense dirigées par les Forces armées canadiennes. Des fonds supplémentaires sont alloués pour aider à protéger plusieurs ministères du gouvernement ukrainien et des infrastructures nationales essentielles qui ont été perturbés et ont subi des dommages à cause de cyberattaques.

Le président : Merci beaucoup.

La sénatrice Boniface : Merci, madame l'ambassadrice, de vous être joint à nous. Merci à vous et à votre équipe pour le travail que vous accomplissez.

J'aimerais obtenir un peu plus d'informations sur les promesses faites par le Canada à l'Ukraine en matière de soutien matériel. L'hiver arrive bientôt, et les années passées, notre comité a entendu les difficultés liées à l'hiver et à la guerre. J'aimerais donc savoir ce que le Canada a promis, mais que l'Ukraine n'a pas encore reçu, et quelles sont les priorités que les parlementaires devraient surveiller pour s'assurer que les livraisons se fassent avec succès.

Mme Cmoc : Outre les promesses d'équipement militaire, l'énergie serait le deuxième sujet de préoccupation pour l'hiver. En ce qui concerne les membres du Groupe de coordination du G7+ pour l'énergie, notre premier ministre a annoncé en juin une aide de 20 millions de dollars pour la réparation de l'infrastructure énergétique endommagée de l'Ukraine. Le Canada a émis une obligation de souveraineté ukrainienne de 500 millions de dollars sur cinq ans, par l'intermédiaire du Fonds monétaire international, le FMI, pour aider à l'achat de carburant et au rétablissement de la production énergétique. Le Canada a fourni 150 millions de dollars pour réparer les réseaux

Senator Boniface: I just need clarity. Are you saying that this is a commitment, or has some of that been delivered? I'm trying to figure out where the gap is between pledging and delivering.

Ms. Cmoc: Some of that is a pledge, and some of that has been committed. The June commitment of \$20 million to support and repair has been announced. I'm not sure where it is in the process of being delivered, but it is being worked on. The five-year Ukraine Sovereignty Bond through the IMF, I believe, has been delivered, and the World Bank, I believe, has been delivered as well.

The Chair: Thank you, ambassador.

Senator Kutcher: I have two questions. If we don't get through the first, maybe I can go on the second round.

Ambassador, before I ask you this question, I want to acknowledge that you are living in a war zone and that you are facing exactly the same terrors that my family faces in Kyiv every single day and night. On behalf of us, I would like to hope for your continued safety and to thank you for so effectively representing Canada there.

I would like to focus on drones. Ukraine itself makes about 3,000 FPV drones per day. Canada recently announced that we gave Ukraine 800 drones. Ukraine goes through 10,000 drones per month, so we gave them two and a half days' worth. In my discussions with manufacturers in Ukraine, it's clear that our drones are technologically inferior to what they create themselves.

Has there been any thought, instead of gifting technologically inferior drones that will last two and a half days, that we should support the Ukrainian industry that makes these drones itself much more effectively, probably more cost-effectively and much more quickly than we would be able to help?

Ms. Cmoc: Thank you for the question. Canada donated 900 Canadian-made drones and invested in Ukraine's domestic production. Unfortunately, I do not have the details. I do know that companies have visited Ukraine to be able to further have those conversations, but I do not, unfortunately, have the details about where they are in that process and that discussion.

Senator Kutcher: Thank you. First off, that's something that we'll maybe want to look at in more detail sometime.

électriques de Kiev par l'intermédiaire de la Banque mondiale, et le Canada a également fourni des garanties de prêt pour permettre un prêt européen de 300 millions de dollars à Naftogaz.

La sénatrice Boniface : J'aimerais plus de précision. Êtes-vous en train de dire qu'il s'agit d'engagements ou qu'une partie de ces mesures a déjà été mise en œuvre? J'essaie de comprendre l'écart entre les promesses et les réalisations.

Mme Cmoc : Il s'agit en partie de promesses et en partie d'engagements. L'engagement de 20 millions de dollars en juin pour le soutien et les réparations a été annoncé. Je ne sais pas où en est le processus de réalisation, mais c'est en cours. L'obligation de souveraineté ukrainienne par l'intermédiaire du FMI, je crois, a été livrée, tout comme la garantie de prêts par la Banque mondiale.

Le président : Merci, madame l'ambassadrice.

Le sénateur Kutcher : J'ai deux questions. S'il manque de temps pour la première, je pourrai peut-être y revenir lors du second tour.

Madame l'ambassadrice, avant de vous poser cette question, je tiens à souligner que vous vivez dans une zone de guerre et que vous êtes confrontée exactement aux mêmes terreurs que ma famille à Kiev, chaque jour et chaque nuit. En notre nom à tous, je souhaite que vous restiez en sécurité et je vous remercie de représenter si efficacement le Canada sur place.

Je veux parler des drones. L'Ukraine fabrique elle-même environ 3 000 drones à dispositif de vue à la première personne par jour. Le Canada a récemment annoncé qu'il avait donné 800 drones à l'Ukraine. L'Ukraine consomme 10 000 drones par mois, nous lui en avons donc donné pour deux jours et demi. Dans mes discussions avec les fabricants ukrainiens, il semble clair que nos drones sont technologiquement inférieurs à ceux qu'ils créent eux-mêmes.

A-t-on pensé, au lieu d'offrir des drones technologiquement inférieurs qui dureront deux jours et demi, à soutenir l'industrie ukrainienne qui fabrique elle-même des drones de manière beaucoup plus efficace, probablement plus rentable et plus rapide que nous?

Mme Cmoc : Merci pour cette question. Le Canada a fait don de 900 drones de fabrication canadienne et a investi dans la production nationale ukrainienne. Malheureusement, je n'ai pas de détails. Je sais que des entreprises se sont rendues en Ukraine pour poursuivre des discussions à ce sujet, mais je n'ai malheureusement pas de détails sur leur état d'avancement.

Le sénateur Kutcher : Je vous remercie. Tout d'abord, c'est un sujet que nous voudrions peut-être examiner plus en détail ultérieurement.

I would like to switch slightly to Central Asia, although this is still on Ukraine and the issue of sanctions evasion. Imports from Western countries to Kazakhstan have gone up about 2,000% over the last year, and Kazakhstan is now a viable transshipment point for sanctioned products from Western countries going to Russia. The United States is in a bit of a pickle because if it pushes Kazakhstan too hard to stop what they are doing, they will push them potentially further into the Russian orbit because they are members of the Shanghai group.

What role would Canada have to play in potentially working with Kazakhstan and other Central Asian republics to try to mitigate this sanctions evasion?

Ms. Cmoc: Canada has a prohibition on the export of goods that could be used by Russia to make weapons and serve its war effort from whatever channel it goes through. We are seized with improving the effectiveness and continue to monitor these third countries. We have undertaken advocacy on circumvention with select countries with an increased outreach to Canadian businesses.

Canada and its partners are increasingly seized with improving the effectiveness of our sanctions, including by working together to enhance enforcement. We strongly adhere to the G7 commitment to step up our efforts against evasion, circumvention of our sanctions, as well as export control measures, and we continue, as I mentioned, to monitor third countries that are of heightened concern due to atypical increases in export development. We are monitoring export volumes and destinations of goods on the common high priority list, particularly as they relate to possible higher-risk — countries.

The Chair: Thank you, senator. Did you say you wanted a second round question as well?

Senator Kutcher: I can certainly do one.

The Chair: We're not there yet. I just want to make sure we put you on the list.

Senator Patterson: Ambassador, I would like to echo Senator Kutcher. I'm aware every time your microphone flickers, and I wonder what is incoming. Thank you for doing what you're doing.

I want to switch gears a bit. I'm very aware that one of the challenges that you have brought up is in terms of having enough warriors to conduct the nitty-gritty tactical fight. That has been a

Je voudrais maintenant parler brièvement de l'Asie centrale, bien qu'il soit toujours question ici de l'Ukraine et du contournement des sanctions. Les importations des pays occidentaux vers le Kazakhstan ont augmenté d'environ 2 000 % au cours de la dernière année. Le Kazakhstan est désormais un lieu de transbordement viable pour les produits sanctionnés des pays occidentaux à destination de la Russie. Les États-Unis sont un peu mal pris parce que s'ils poussent trop fort le Kazakhstan à cesser ce qu'il fait, ils le pousseront possiblement plus loin dans l'orbite de la Russie parce qu'il est membre du groupe de Shanghai.

Quel rôle le Canada pourrait-il jouer en travaillant peut-être avec le Kazakhstan et d'autres républiques d'Asie centrale pour tenter de régler le problème du contournement des sanctions?

Mme Cmoc : Le Canada interdit l'exportation de marchandises que la Russie pourrait utiliser pour fabriquer des armes et soutenir son effort de guerre, quel que soit l'intermédiaire par lequel elles transitent. Nous nous efforçons d'améliorer l'efficacité des mesures et nous continuons à surveiller ces pays tiers. Nous avons entrepris des démarches de sensibilisation sur le contournement auprès de certains pays et nous en faisons davantage sur le plan de la sensibilisation des entreprises canadiennes.

Le Canada et ses partenaires sont de plus en plus soucieux d'accroître l'efficacité de leurs sanctions, notamment en collaborant pour en renforcer l'application. Nous souscrivons sans réserve à l'engagement pris par le G7 d'intensifier les efforts déployés dans la lutte contre le contournement des sanctions et la mise en œuvre de mesures de contrôle des exportations. De plus, nous continuons, comme je l'ai mentionné, à surveiller les pays tiers qui suscitent des préoccupations grandissantes en raison de la croissance atypique de leurs exportations. Nous surveillons les volumes d'exportation et les destinations des produits figurant sur la liste commune, en particulier pour les pays qui présentent un risque élevé.

Le président : Merci, sénateur. Avez-vous dit que vous souhaitiez intervenir une deuxième fois?

Le sénateur Kutcher : Je peux certainement poser une autre question.

Le président : Nous n'en sommes pas encore là. Je veux simplement m'assurer que nous vous avons inscrit sur la liste.

La sénatrice Patterson : Madame l'ambassadrice, j'abonde dans le même sens que le sénateur Kutcher. Chaque fois que votre microphone clignote, je me demande ce qui arrive. Merci pour ce que vous faites.

Je voudrais changer un peu de sujet. Je sais très bien que parmi les enjeux que vous avez soulevés, il y a la nécessité de disposer d'un nombre suffisant de soldats pour mener les

challenge. Canada is certainly contributing through Operation UNIFIER out of country. This is an incredibly valuable service, but the fewer people you have to fight and the longer you take them out of the country, the more you're thinning out your front lines.

Now, I am aware of some private international assistance in terms of training wounded warriors — to train the trainer — to have them go to the front lines to start helping train soldiers in situ, meaning they are there, and they are training in real time with people with actual battle experience, which most Western nations don't have.

Are you aware of these initiatives, and is there anything that Canada could do, whether it's on the private side or even on our military side, to get to the soldiers where they are?

Thank you.

Ms. Cmoc: Mr. Chairman, as was stated, Operation UNIFIER currently trains Ukrainian soldiers and does train-the-trainer mostly outside Ukraine: in Poland, Latvia and England. So far, 42,000 soldiers have been trained since 2014.

There are conversations about how to — in terms of other countries — Ukraine has made it clear that it would be very helpful to have more training in the country, so they do make that plea to Canada and all the other allies.

As mentioned, there are private sector — I would say non-governmental — companies that come to Ukraine and conduct sapper training or unexploded ordnance training and a lot more advanced medical combat training, including Canadian NGOs that have been there as well. All of that assistance inside the country is just as appreciated; however, I do have to say that I still get a lot of thanks for all of the work that Operation UNIFIER does as well.

Thank you.

Senator Patterson: I really want to focus on what these NGOs are doing with wounded Ukrainian warriors, who obviously know what a Canadian in Operation UNIFIER wouldn't know as well.

While that initiative must continue, can you see any role for Canada, whether it's through funding or through NGOs' very targeted training of Ukrainian wounded warriors to train other soldiers, basically teaching people to fish, so to speak?

combats tactiques au quotidien. C'est difficile. Le Canada contribue certainement dans le cadre de l'opération Unifier à l'extérieur du pays. Il s'agit d'un service très utile, mais moins il y a de gens pour combattre et plus longtemps ils restent à l'étranger, plus les lignes de front se dégarnissent.

Je sais qu'il existe une aide internationale privée pour la formation de combattants blessés — la formation des formateurs — pour qu'ils se rendent sur les lignes de front afin d'aider à former les soldats sur place. Ils sont donc là et ils s'entraînent en temps réel avec des gens qui ont une véritable expérience de combat, ce que la plupart des nations occidentales n'ont pas.

Êtes-vous au courant de ces initiatives et y a-t-il quelque chose que le Canada pourrait faire, que ce soit dans le secteur privé ou même dans le secteur militaire, pour aller là où les soldats se trouvent?

Merci.

Mme Cmoc : Monsieur le président, comme on l'a dit, dans le cadre de l'opération Unifier, on forme actuellement des soldats ukrainiens et on assure la formation des formateurs principalement en dehors de l'Ukraine : en Pologne, en Lettonie et en Angleterre. Jusqu'à présent, 42 000 soldats ont été formés depuis 2014.

Des discussions sont en cours sur la manière — avec d'autres pays... L'Ukraine a clairement indiqué qu'il serait très utile qu'il y ait davantage de formation dans le pays et elle en fait donc la demande auprès du Canada et de tous les autres alliés.

Comme on l'a dit, des organisations du secteur privé — je dirais même des organisations non gouvernementales — viennent en Ukraine pour former des sapeurs ou offrir de la formation sur les munitions non explosées, ainsi qu'une formation médicale en zone de combat beaucoup plus poussée. Des ONG canadiennes l'ont fait aussi. Toute cette aide à l'intérieur du pays est tout aussi bien accueillie. Cependant, je dois dire que je reçois encore beaucoup de remerciements pour tout le travail accompli dans le cadre de l'opération Unifier également.

Merci.

La sénatrice Patterson : Je veux vraiment me concentrer sur ce que les ONG font avec les combattants ukrainiens blessés, qui savent manifestement ce qu'un Canadien qui participe à l'opération Unifier ne sait pas aussi bien.

Bien que cette initiative doive se poursuivre, le Canada a-t-il un rôle à jouer, à votre avis, que ce soit par du financement ou par la formation très ciblée de combattants ukrainiens blessés pour qu'ils forment d'autres soldats, essentiellement pour apprendre aux gens à pêcher, pour ainsi dire?

Ms. Cmoc: There has been an increased plea to have those who have been injured, in particular if they are amputees who still want to be actively involved in service, to be able to have a greater role in training others, whether it's tactical training, medical training or an advisory function. That is being raised by Ukrainians and others, and looking at ways how that could be done, whether it's support through the Ukrainian private sector or government and potentially other countries as well.

The Chair: Thank you very much. I'm going to use my privilege as chair to ask a question, maybe two.

Ambassador, as you know, in Kyiv there are a lot of comings and goings of ministers and of leaders. There is a lot of coordinating activity that the government of Ukraine, of course, has to undertake for that. You yourself are a member of an ambassadors' group, the G7 group, that meets regularly, that consults. If I am doing the proper calculation, you will be chairing that group as of January.

I have some familiarity with that group from my previous life, but I would like to know what you think in terms of its effectiveness on coordination and on exchange of information. For example, if you have had a high-level visit of one leader or a minister or someone from Brussels from the European Commission, how does that work, and does it enhance what you do on the ground?

Ms. Cmoc: Mr. Chairman, as you've stated, the G7 Ambassadors' Support Group on Ukraine was a commitment or an ask from the 2015, I believe, G7 meeting. It has been a group that has been operating very well. We meet about every two weeks, and we frequently meet with Ukrainian interlocutors and stakeholders. On average, we could meet one to three times a week.

What has been very effective is also the tweeting that the group does. Ukraine does respond, and we see that.

I would say that it's an advisory function, primarily, for the reform agenda. It's the G7 ambassador. It's also the European Union ambassador, who leads on the reform for EU accession, as well as other reform agendas, mainly judicial, anti-corruption and so on.

They have been making remarkable progress. As Ukraine has said, a lot of it has been from the support it's getting from the G7 members separately but also collectively. There is a very strong advisory and trusted relationship in that group where we share information in terms of Ukraine's agenda and Ukraine's

Mme Cmoc : On demande de plus en plus que les blessés, en particulier les amputés qui veulent toujours participer activement au service, puissent jouer un rôle plus important dans la formation des autres, qu'il s'agisse de formation tactique, de formation médicale ou d'une fonction consultative. La question a été soulevée par les Ukrainiens et par d'autres et l'on cherche des moyens de le faire, que ce soit par l'intermédiaire du secteur privé en Ukraine ou du gouvernement ukrainien, et peut-être aussi d'autres pays.

Le président : Merci beaucoup. Je vais utiliser le privilège que me confère ma fonction de président pour poser une question, peut-être même deux questions.

Madame l'ambassadrice, comme vous le savez, à Kiev, beaucoup de ministres et de dirigeants vont et viennent. Le gouvernement ukrainien doit, bien entendu, coordonner un grand nombre d'activités à cet effet. Vous êtes vous-même membre d'un groupe d'ambassadeurs, le groupe du G7, dont les membres se rencontrent régulièrement, se consultent. Si mes calculs sont exacts, vous présiderez le groupe en question à partir de janvier.

Je connais un peu ce groupe en raison des fonctions que j'occupais antérieurement, mais j'aimerais savoir ce que vous pensez de son efficacité sur le plan de la coordination et de l'échange de renseignements. Par exemple, si vous avez reçu la visite d'un dirigeant, d'un ministre ou d'un représentant de Bruxelles, soit de la Commission européenne, comment les choses fonctionnent-elles et cela renforce-t-il ce que vous faites sur le terrain?

Mme Cmoc : Monsieur le président, comme vous l'avez dit, le Groupe de soutien des ambassadeurs du G7 en Ukraine est le fruit d'un engagement ou d'une demande qui a été formulée lors de la rencontre du G7 de 2015, je crois. Ce groupe fonctionne très bien. Nous nous réunissons environ toutes les deux semaines et nous rencontrons fréquemment des interlocuteurs et des intervenants ukrainiens. Nous pouvons nous rencontrer en moyenne une à trois fois par semaine.

Une chose qui s'est avérée très efficace, c'est aussi la publication de gazouillis par le groupe. L'Ukraine réagit, et nous le voyons.

Je dirais qu'il s'agit d'une fonction consultative, principalement pour le programme de réforme. C'est l'ambassadeur du G7. C'est aussi l'ambassadrice de l'Union européenne, qui dirige la réforme en vue de l'adhésion de l'Ukraine à l'Union européenne, ainsi que d'autres programmes de réforme, principalement dans le domaine judiciaire, de la lutte contre la corruption, etc.

Les progrès réalisés sont remarquables. Comme l'a dit l'Ukraine, c'est en grande partie grâce au soutien qu'elle reçoit des membres du G7, tant individuellement que collectivement. Il existe une très forte relation de consultation et de confiance au sein de ce groupe. Nous échangeons des renseignements

aspirations but also — as you mentioned, Mr. Chairman — it's sharing information from visits that each of our countries have had at a high level and preparing each other to be able to share notes on the various topics.

Going forward, it would be more on democracy inclusion, rule of law, transparency and accountability. We meet and we take the IMF benchmarks as a lot of the work that guides the advice that we provide. We, of course, work closely with the IMF group that now has a presence in the country and with the expanded and sort of heightened role of the North Atlantic Treaty Organization, or NATO, liaison group that is now being led by a more senior person by the name of Patrick Turner, with whom we met two weeks ago.

The Chair: Thank you, ambassador.

In your discussions — and I reflect on the words of a previous witness at this committee, the Deputy Prime Minister for Restoration of Ukraine — does that enter into your conversations, given the level of destruction by Russian forces of basic infrastructure, especially power plants?

Ms. Cmoc: Yes, Mr. Chair.

A lot of the work in terms of the reconstruction itself is done more on the development side of the work, which does also have a head of cooperation group here that goes beyond the G7 group. They meet to make sure that there is coordination in terms of the reconstruction and to advise Ukraine on some of their work, including energy.

Ukraine has shared with the G7 Ambassadors' Support Group, as well as through the headquarters operation group, on its plans for decentralization and greening. It's a topic that also comes up frequently by various governors of Ukraine that are looking to decentralize and diversify their energy infrastructure.

The Chair: Thank you very much.

Senator Kutcher: Thank you again, ambassador. I have two brief questions.

One relates to the recent successful strike at Toropets, which, as people will know, is not that far from Moscow. Apparently, the explosions registered 2.8 on the Richter scale, which is quite a big bang, I think.

Sadly, though, the missiles in that place were mostly from Iran and North Korea. The question is, how can Canada and other Western countries work more effectively to mitigate the supply

concernant le programme et les aspirations de l'Ukraine, mais aussi — comme vous l'avez mentionné, monsieur le président — des renseignements sur les visites que chacun de nos pays a effectuées et nous nous préparons mutuellement à pouvoir échanger des notes sur les différents sujets.

Pour la suite, il s'agira plus particulièrement de la démocratie, de la primauté du droit, de la transparence et de la reddition de comptes. Nous nous réunissons et nous prenons les critères du FMI en grande partie comme base pour les conseils que nous donnons. Bien entendu, nous travaillons en étroite collaboration avec le groupe du FMI, qui est désormais présent dans le pays, et avec le groupe de liaison de l'Organisation du traité de l'Atlantique Nord, ou l'OTAN, dont le rôle a été élargi et renforcé et qui est désormais dirigé par une personne plus haut placée, soit Patrick Turner, que nous avons rencontré il y a deux semaines.

Le président : Merci, madame l'ambassadrice.

Dans vos discussions — et je pense aux propos d'un témoin qui a comparu devant le comité précédemment, soit le vice-premier ministre chargé de la restauration de l'Ukraine —, cela en fait-il partie, étant donné que les forces russes ont détruit des infrastructures de base, en particulier des centrales électriques?

Mme Cmoc : Oui, monsieur le président.

Le travail lié à la reconstruction proprement dite est effectué en grande partie du côté du développement, pour lequel il existe un groupe de coopération, au-delà du groupe du G7. Le groupe se réunit pour assurer la coordination dans la reconstruction et pour conseiller l'Ukraine sur certains de ses travaux, notamment dans le secteur de l'énergie.

L'Ukraine a fait part au Groupe de soutien des ambassadeurs du G7, ainsi qu'au groupe opérationnel central, de ses projets de décentralisation et d'écologisation. C'est un sujet dont parlent souvent différents gouverneurs ukrainiens qui cherchent à décentraliser et à diversifier leur infrastructure énergétique.

Le président : Merci beaucoup.

Le sénateur Kutcher : Encore une fois, je vous remercie, madame l'ambassadrice. J'ai deux brèves questions.

La première concerne la récente attaque réussie à Toropets, qui, comme les gens le savent, n'est pas très loin de Moscou. Apparemment, la puissance des explosions a atteint 2,8 sur l'échelle de Richter, ce qui représente un assez grand coup, je pense.

Malheureusement, les missiles à cet endroit provenaient principalement de l'Iran et de la Corée du Nord. Comment le Canada et les autres pays occidentaux peuvent-ils travailler plus

line transfer of these missiles from North Korea and Iran, which are killing Ukrainians every day?

Ms. Cmoc: Mr. Chairman, I do not have the answer to that question. I know that it is discussed, and it was raised by the Minister of Defence here. It is something that we know is occurring, and it is actively a preoccupation of Ukrainians.

Again, they use these briefings to be able to pivot to and ask for more weapon supply and parts, at least, to be invested into Ukraine itself whether that is including Canadian firms, whether it's a joint investment with defence companies in Ukraine or, for example, conversations with some of Canadian defence companies that I have taken part in. It is maybe, at least, bringing the parts over and having them assembled in Ukraine. Those conversations are being had, but, again, their belief is that by having it either made in Ukraine or put together in Ukraine will speed up delivery by a lot.

As I mentioned, we know that Denmark has already taken that approach, and others are in conversations with Ukraine, looking at ways that they could invest in the domestic production. In that vein, they are also looking at ways that perhaps intellectual property could be shared with Ukraine through our trusted relationships or agreements that we have in place bilaterally as well.

Senator Kutcher: Recently, the IMF staff visit to Ukraine was dropped, mostly, in my understanding, by European protests. I don't know if the IMF has future plans to visit Ukraine — to visit Russia, sorry — or not. What is Canada's position on the IMF re-engaging with Russia at this point in time?

Ms. Cmoc: The G7 Ambassadors' Support Group met with the IMF group that came to visit — I think it was last week or two weeks ago — where they discussed the progress on the IMF benchmarks and, overall, provided a pretty positive report on reform and also shared with Ukraine a report on continued progress required. That is about all I have, but it will be specifically related to the tax.

One of the customs reforms actually passed through the readings in the Ukrainian parliament just this week. There was also the 2025 budget, which was part of those conversations. A very clear, strong emphasis of the IMF conversation was the need for finding a way for the \$50-billion loan commitment that was made by the G7 partners and questions on what the conditions would be and how that would proceed to Ukraine. IMF was very optimistic about the timing for it to be around by winter 2025, next winter.

efficacement pour limiter le transfert de missiles provenant de la Corée du Nord et de l'Iran, qui tuent des Ukrainiens tous les jours?

Mme Cmoc : Monsieur le président, je n'ai pas la réponse à cette question. Je sais que le sujet fait l'objet de discussions et qu'il a été soulevé par le ministre de la Défense, ici. Nous savons que c'est quelque chose qui se produit et qui préoccupe vivement les Ukrainiens.

Encore une fois, ils profitent des réunions d'information pour demander plus d'armes et de pièces, au moins, et des investissements en Ukraine même, qu'il s'agisse de l'inclusion d'entreprises canadiennes, de coinvestissement avec des entreprises de défense en Ukraine ou, par exemple, de ce qui fait l'objet de discussions auxquelles j'ai participé avec certaines entreprises de défense canadiennes. Il s'agit peut-être, au moins, de faire venir les pièces et de les faire assembler en Ukraine. Des discussions sont en cours sur le sujet, mais, encore une fois, ils sont convaincus que si la fabrication ou l'assemblage se fait en Ukraine, la livraison se fera beaucoup plus rapidement.

Comme je l'ai mentionné, nous savons que le Danemark a déjà adopté cette approche, et d'autres pays sont en pourparlers avec l'Ukraine sur des moyens d'investir dans la production nationale. Dans le même ordre d'idées, on cherche également des moyens de peut-être partager la propriété intellectuelle avec l'Ukraine grâce à la relation de confiance que nous avons ou aux accords bilatéraux que nous avons mis en place.

Le sénateur Kutcher : Récemment, la visite de représentants du FMI en Ukraine a été annulée, principalement, si j'ai bien compris, en raison de protestations de pays européens. Je ne sais pas si le FMI a l'intention de se rendre en Ukraine à l'avenir — je veux dire en Russie, pardon — ou non. Quelle est la position du Canada sur l'idée que le FMI renoue avec la Russie à ce stade-ci?

Mme Cmoc : Le Groupe de soutien des ambassadeurs du G7 a rencontré le groupe du FMI qui est venu en visite — je pense que c'était la semaine dernière ou il y a deux semaines. À cette occasion, ils ont discuté des progrès accomplis par rapport aux critères du FMI et, dans l'ensemble, ils ont offert un rapport plutôt positif au sujet de la réforme et ils ont également transmis à l'Ukraine un rapport sur les progrès à accomplir. C'est à peu près tout ce que j'ai à dire à cet égard, mais ce sera surtout lié à la fiscalité.

L'une des réformes douanières a été adoptée par le Parlement ukrainien pas plus tard que cette semaine. Il y a également le budget de 2025 qui a fait partie des discussions. Le FMI a insisté très clairement sur la nécessité de trouver une solution concernant l'engagement des partenaires du G7 à l'égard du prêt de 50 milliards de dollars et sur les questions relatives aux conditions et à la manière dont l'Ukraine pourrait en bénéficier. Le FMI s'est montré très optimiste quant à la possibilité de le faire d'ici l'hiver 2025, c'est-à-dire l'hiver prochain.

The Chair: Thank you, ambassador.

Senator M. Deacon: I have a short question. There was something in the introductory comments I've been thinking about. Near the end, you talked about looking at these frozen assets from the oligarchs. I would like you to come back to that if you don't mind, and perhaps you could share your thoughts of what that looks like. What do you think is now the scope and scale of what these assets are? What it could mean, and how long — just give us a sense if you don't mind.

Ms. Cmoc: The conversation on the proceeds of the frozen assets is an active conversation here. It's unprecedented. The community feels very positively; Ukrainians feel very positively. Europeans spoke about it; the EU ambassador speaks quite positively about this, but what I'm talking about is the proceeds of the assets being used for Ukraine. They are still working out, from I understand, how that would be done and what some of the constraints are, but, overall, there is a pretty good sense that it is moving forward and will be available to Ukraine.

The Russian sovereign assets in Canada's jurisdiction will remain immobilized until the Russian Federation has compensated Ukraine. Thank you.

Senator M. Deacon: Thank you.

Senator Al Zaibak: I would follow up on Senator Kutcher's question. I think the question was directed to the ambassador in relation to the IMF's engagement with Russia rather than with Ukraine. I'm not sure that we got the right answer to the question, ambassador.

Ms. Cmoc: I am not sure I can really speak to the IMF's role with Russia. It was not discussed in the meeting that I mentioned. I just don't feel I have enough information to be able to share at this point.

The Chair: Ambassador, I think the committee understands that, of course, your responsibility is Ukraine, but it does give me the idea that at a future meeting we might wish to have our Executive Director at the IMF as a witness to probe this a little bit further.

Ambassador, on behalf of the committee, I would like to thank you for appearing today, for giving us your wisdom. Also, on behalf of the committee, I want to thank you and your very dedicated staff, both Canada-based and locally engaged, for the job that you do for Canada in Ukraine under difficult circumstances. Thank you very much. I dare say, we may be seeing you again. Thank you.

Ms. Cmoc: Thank you very much.

Le président : Merci, madame l'ambassadrice.

La sénatrice M. Deacon : J'ai une petite question. J'ai réfléchi à quelque chose que vous avez dit dans vos remarques préliminaires. Vers la fin, vous avez parlé des avoirs gelés des oligarques. J'aimerais que vous reveniez sur le sujet, si vous le voulez bien, et peut-être pourriez-vous nous faire part de vos réflexions. Selon vous, que représentent ces avoirs? Qu'est-ce que cela pourrait signifier et combien de temps il faudra...? Donnez-nous une idée, si vous le voulez bien.

Mme Cmoc : Le produit des avoirs gelés est un sujet de conversation bien présent ici. C'est sans précédent. La communauté est très positive à cet égard. Les Ukrainiens sont très positifs. Les Européens en ont parlé. L'ambassadrice de l'Union européenne en parle de manière très positive. Or, je parle de l'utilisation du produit des avoirs pour l'Ukraine. Je crois comprendre qu'on est encore en train de réfléchir à la manière de procéder et à certaines contraintes, mais dans l'ensemble, on sent bien que les choses avancent et que l'Ukraine en bénéficiera.

Au Canada, les actifs souverains russes resteront immobilisés jusqu'à ce que la Fédération de Russie ait dédommagé l'Ukraine. Merci.

La sénatrice M. Deacon : Merci.

Le sénateur Al Zaibak : J'aimerais revenir sur la question que le sénateur Kutcher a posée à l'ambassadrice. Je pense qu'elle portait sur les contacts du FMI avec la Russie plutôt qu'avec l'Ukraine. Je ne pense pas que nous ayons obtenu la bonne réponse à la question, madame l'ambassadrice.

Mme Cmoc : Je ne suis pas sûre de pouvoir vraiment parler du rôle du FMI par rapport à la Russie. Il n'en a pas été question lors de la réunion dont j'ai parlé. Je ne pense pas avoir suffisamment de renseignements pour pouvoir en parler à ce moment-ci.

Le président : Madame l'ambassadrice, je pense que le comité comprend que, bien entendu, vos responsabilités concernent l'Ukraine, mais cela me donne à penser qu'au cours d'une prochaine réunion, nous pourrions souhaiter que notre directeur exécutif au FMI vienne témoigner afin d'en savoir un peu plus sur la question.

Madame l'ambassadrice, au nom des membres du comité, je voudrais vous remercier d'avoir comparu aujourd'hui et de nous avoir fait part de vos sages réflexions. Au nom du comité, je tiens également à vous remercier, vous et votre personnel très dévoué, tant canadien qu'ukrainien, pour le travail que vous accomplissez pour le Canada en Ukraine dans des circonstances difficiles. Je vous remercie sincèrement. J'ose dire que nous aurons peut-être l'occasion de vous revoir. Merci.

Mme Cmoc : Merci beaucoup.

The Chair: Colleagues, we will now proceed with our second panel, and we are indeed honoured to welcome Her Excellency Yuliya Kovaliv, Ambassador of Ukraine to Canada.

Ambassador, welcome back to this committee; you're no stranger to us. You're here for the fifth time as a witness. We appreciate your time. We thank you, of course, for being with us today to discuss the weighty subject of the war in Ukraine, in your country. We're ready to hear your opening remarks, and this will be followed by questions from the senators and, of course, your answers. Ambassador, you have the floor.

Her Excellency Yuliya Kovaliv, Ambassador, Embassy of Ukraine to Canada, as an individual: Honourable chair, honourable members of the committee, thank you for this opportunity. It's my big pleasure and honour to be here today. Thank you for putting a Ukraine update on your agenda as you resume your sittings.

First, let me thank you for the robust and steadfast support of Ukraine as we continue to fight against the illegal Russian invasion. Your strong standing is highly valued as we continue to fight the biggest conventional war on the European continent since the Second World War. But the implication of Russian aggression against Ukraine has an impact far beyond Ukrainian borders and the European continent, as it challenges the core concept of the international rules-based order and respect of the sovereignty of each and every country in the world.

Let me brief you on the situation in Ukraine. Despite Russian attempts to move forward and the lack of ammunition and equipment that the Ukrainian armed forces are feeling, we managed to stabilize the situation over the past weeks, particularly in the Donetsk region. Now, most of the fighting takes place in the area of Pokrovsk and Kurakhove.

Russia has an advantage in air and manpower, but the enemy losses in this war are significantly higher. Russia witnessed irreplaceable losses of over 634,000 soldiers.

Russian troops brutally violate the Chemical Weapons Convention by using gas grenades as well as improvised explosive devices equipped with irritant substances.

Russia continues to accumulate troops and to demonstrate its commitment to the war of attrition. Just recently, on September 16, the Russian dictator, Putin, signed a decree on

Le président : Chers collègues, nous passons maintenant à notre deuxième groupe de discussion. Nous avons l'honneur d'accueillir Son Excellence Yuliya Kovaliv, ambassadrice de l'Ukraine au Canada.

Madame l'ambassadrice, nous sommes toujours heureux de vous revoir. En effet, c'est la cinquième fois que vous comparez à titre de témoin devant notre comité. Nous vous sommes reconnaissants du temps que vous nous accordez. Nous vous remercions, bien entendu, d'être avec nous aujourd'hui pour discuter du sujet délicat de la guerre en Ukraine, dans votre pays. Nous sommes prêts à entendre votre déclaration préliminaire, qui sera suivie des questions des sénateurs et, bien entendu, de vos réponses. Madame l'ambassadrice, vous avez la parole.

Son Excellence Yuliya Kovaliv, ambassadrice, Ambassade de l'Ukraine au Canada, à titre personnel : Monsieur le président et honorables membres du comité, je vous remercie de me donner l'occasion de m'exprimer aujourd'hui. C'est un grand plaisir et un honneur pour moi d'être ici aujourd'hui. Je vous remercie d'avoir inscrit une mise à jour sur l'Ukraine à l'ordre du jour pour la reprise de vos travaux.

Tout d'abord, permettez-moi de vous remercier du soutien ferme et inébranlable que vous apportez à l'Ukraine dans sa lutte contre l'invasion illégale de la Russie. Votre position ferme nous est précieuse, car nous continuons de nous battre dans la plus grande guerre conventionnelle sur le continent européen depuis la Deuxième Guerre mondiale. L'agression russe contre l'Ukraine a un impact qui va bien au-delà des frontières ukrainiennes et du continent européen, car elle remet en cause la notion fondamentale de l'ordre international fondé sur des règles et le respect de la souveraineté de chaque pays dans le monde.

Permettez-moi de vous décrire brièvement la situation actuelle en Ukraine. Malgré les tentatives russes d'avancer et le manque de munitions et d'équipement ressenti par les forces armées ukrainiennes, nous sommes parvenus à stabiliser la situation au cours des dernières semaines, en particulier dans la région de Donetsk. Ces jours-ci, la plupart des combats se déroulent dans les environs de Pokrovsk et de Kurakhove.

La Russie dispose d'un avantage aérien et humain, mais les pertes ennemies sont nettement plus élevées dans cette guerre. En effet, la Russie a subi des pertes irremplaçables de plus de 634 000 soldats.

Les troupes russes violent grossièrement la Convention sur les armes chimiques en utilisant des grenades lacrymogènes ainsi que des engins explosifs improvisés contenant des substances irritantes.

La Russie continue d'accumuler des troupes et de démontrer son engagement envers la guerre d'usure. Tout récemment, soit le 16 septembre, le dictateur russe, M. Poutine, a signé un décret

increasing the manpower of the Russian army by 180,000 people.

Russia has taken all ammunition from Belarus and uses artillery shells and ballistic missiles from North Korea as well as Iranian drones to increase its capability to attack Ukraine. Putin can get more than enough and relatively cheaply from North Korea. Meanwhile, for us, it's hard to get all that we and our soldiers need on the front line. North Korea has already supplied the aggressor with at least 10,000 shipping containers, which could hold as many as 4.8 million artillery shells and up to 50 ballistic missiles that the Kremlin is using to bombard Ukraine.

While not having strategic success on the battlefield, Russia seeks to destroy everything it cannot capture and continues their missile and drone attacks. Since the beginning of the full-scale invasion, Russia has launched over 9,600 missiles against Ukraine; nine gigawatts of power has been destroyed or significantly damaged, and we're ahead of a very hard winter.

Since June, Russian soldiers have struck the Okhmatdyt children's clinic, the biggest children's hospital in Kyiv, and there is the tragedy in Pokrovsk, Lviv, Kharkiv and many other cities. There were 184 civilians killed and 856 injured in August alone, and it is the second-highest monthly casualty number in 2024, after July.

There are two specific decisions that our partners can make to help us to put an end to this Russian terror. First is affirming Ukraine's long-range strikes on all legitimate military targets on Russian territory. We need to be able to destroy the places where Russia launches these missiles. We need to be able to destroy their logistic chains. We saw back in 2022 that when we, with the use of HIMARS, were able in the Kherson region to destroy logistic chains of the Russian military and other targets, we were able to liberate a part of the Kherson region.

Another thing is helping us to shut down Russian missiles and drones, especially closer to our neighbours' borders. We see the evidence that those missiles and drones are flying over our neighbouring countries too. As President Zelenskyy said, "Belarus is taking the lead in shooting down Russian drones."

We value Canada's position on the support of Ukraine's ability to use long-range weaponry against legitimate Russian military targets.

pour augmenter les effectifs de l'armée russe de 180 000 personnes.

La Russie a pris toutes les munitions du Bélarus et utilise des obus d'artillerie et des missiles balistiques de la Corée du Nord, ainsi que des drones iraniens pour accroître sa capacité à attaquer l'Ukraine. M. Poutine peut se procurer plus qu'il n'en faut, et à relativement bon marché, auprès de la Corée du Nord. Quant à nous, il nous est difficile d'obtenir tout ce dont nos soldats et nous-mêmes avons besoin sur la ligne de front. La Corée du Nord a déjà fait parvenir à l'agresseur au moins 10 000 conteneurs d'expédition qui pourraient contenir jusqu'à 4,8 millions d'obus d'artillerie et jusqu'à 50 missiles balistiques que le Kremlin utilise pour bombarder l'Ukraine.

Même si elle n'obtient pas de résultats stratégiques sur le champ de bataille, la Russie cherche à détruire tout ce qu'elle ne peut pas capturer et poursuit ses attaques de missiles et de drones. Depuis le début de l'invasion massive, la Russie a lancé plus de 9 600 missiles contre l'Ukraine, a détruit ou considérablement endommagé une infrastructure produisant neuf gigawatts d'électricité et nous sommes à la veille d'un hiver très rude.

Depuis juin dernier, les soldats russes ont frappé la clinique pour enfants Okhmatdyt, le plus grand hôpital pour enfants de Kiev, et des tragédies se sont produites à Pokrovsk, Lviv, Kharkiv et dans de nombreuses autres villes. Seulement au mois d'août, 184 civils ont été tués et 856 blessés. Il s'agit du deuxième plus grand nombre de victimes mensuelles en 2024, après le mois de juillet.

Nos partenaires peuvent prendre deux décisions importantes pour nous aider à mettre fin à la terreur russe. La première consiste à confirmer les frappes à longue portée de l'Ukraine sur toutes les cibles militaires légitimes situées sur le territoire russe. Nous devons être en mesure de détruire les endroits d'où la Russie lance ses missiles et de détruire ses chaînes logistiques. En effet, en 2022, lorsque nous avons réussi à détruire les chaînes logistiques des militaires russes et d'autres cibles dans les environs de Kherson grâce à l'utilisation de HIMARS, le système de roquettes d'artillerie à grande mobilité, nous avons pu libérer une partie de cette région.

Nos partenaires peuvent aussi nous aider à neutraliser les missiles et les drones russes, en particulier à proximité des frontières des pays voisins. Nous avons la preuve que ces missiles et ces drones survolent également les pays voisins. Comme l'a dit le président Zelensky, le Bélarus prend l'initiative d'abattre les drones russes.

Nous sommes reconnaissants au Canada d'avoir adopté la position d'appuyer la capacité de l'Ukraine à utiliser des armes à longue portée contre des cibles militaires russes légitimes.

We're not only fighting the war but also continuing on our important path to EU membership. In June, together with Moldova, we began official accession negotiations with the EU.

On August 21, the Ukrainian parliament ratified the Rome Statute, and Ukraine became the one hundred and twenty-fifth country that is a party to the Rome Statute.

We continue to implement structural reforms in coordination with the EU, the IMF, and the Ukraine Facility program aims to make the Ukrainian economy more competitive and resilient and align Ukraine's legislation with the EU laws.

We continue to repair damaged infrastructure and provide support to those resilient businesses working during the war time.

I could probably say a lot more, but there's one last point I want to raise in my opening remarks. Last but not least, I want to draw your attention to Russian disinformation. Disinformation campaigns are targeting human will, and Russia is targeting disinformation campaigns to try to destroy support for Ukraine, try to disunite us.

From the military perspective, as General Wayne Eyre recently said well, if human will is affected before the first shot is fired, that is winning even before fighting. So this is a very important thing. I think we need to collectively understand how Russia has been sophisticated in these disinformation campaigns, and these campaigns are well funded, and we all need to take this danger very seriously. Thank you.

The Chair: Thank you very much, ambassador, for your comments. Colleagues, as per usual, we will proceed in four-minute segments. Please keep your preambles short so the ambassador has enough time to answer questions.

Senator Patterson: Ambassador, one of the big challenges we continually hear about is not only the slowness with which other countries are bringing their donations into Ukraine but also the physical challenges of crossing into Ukraine through Poland. Often we talk about creating a land route, an air route and air security so you have more than just the road and train to bring in supplies.

Nous ne nous contentons pas de faire la guerre, car nous poursuivons également nos efforts en vue de l'adhésion à l'Union européenne. Ainsi, en juin, nous avons entamé, avec la Moldova, les négociations officielles d'adhésion à l'Union européenne.

Le 21 août, le Parlement ukrainien a ratifié le Statut de Rome, et l'Ukraine est devenue le 125^e pays partie au Statut de Rome.

Nous continuons à mettre en œuvre des réformes structurelles en coordination avec l'Union européenne et le Fonds monétaire international et le programme Ukraine Facility vise à rendre l'économie ukrainienne plus compétitive et plus résistante et à harmoniser les lois ukrainiennes avec celles de l'Union européenne.

Nous continuons à réparer l'infrastructure endommagée et à soutenir les entreprises résilientes qui mènent leurs activités pendant la guerre.

Je pourrais probablement en dire beaucoup plus, mais je tiens à soulever un dernier point dans ma déclaration préliminaire. En effet, j'aimerais attirer votre attention sur le problème important de la désinformation russe. Les campagnes de désinformation ciblent la volonté humaine, et la Russie mène des campagnes de désinformation qui visent à tenter de détruire le soutien à l'Ukraine et de nous diviser.

D'un point de vue militaire, comme l'a dit récemment, à juste titre, le général Wayne Eyre, si la volonté humaine est affectée avant le premier coup de feu, c'est la victoire avant même le premier combat. Il s'agit donc d'un élément très important. Je pense que nous devons tous comprendre à quel point les campagnes de désinformation de la Russie sont sophistiquées et bien financées. Nous devons tous être parfaitement conscients du danger que cela représente. Je vous remercie.

Le président : Je vous remercie beaucoup, madame l'ambassadrice, de votre déclaration préliminaire. Chers collègues, comme d'habitude, nous aurons des séries de questions de quatre minutes. Veuillez être concis dans vos interventions, afin que l'ambassadrice ait suffisamment de temps pour répondre à vos questions.

La sénatrice Patterson : Madame l'ambassadrice, l'un des grands défis dont nous entendons continuellement parler n'est pas seulement la lenteur avec laquelle les autres pays apportent leurs contributions à l'Ukraine, mais aussi les difficultés physiques liées à la traversée de la Pologne pour entrer en Ukraine. Nous parlons souvent de la création d'une route terrestre, d'une route aérienne et de la sécurité aérienne, afin d'avoir d'autres moyens que la route et le train pour acheminer les fournitures.

How is Ukraine doing in terms of moving forward on securing an air route, and what support does Ukraine need to achieve that action?

Ms. Kovaliv: Usually, from Ottawa to Kyiv it takes 36 hours: a flight, two trains or a car. Car traffic is also limited because of the curfew hours, which were implemented in 2022.

It is impossible to open an air route when every day drones and missiles are flying in the sky. It's for the safety of all of us and, first of all, the safety of aviation. That cannot be done in the circumstances like this. The first thing is, indeed, to boost air defence, and the air defence and the missiles are for the protection of the civilian infrastructure.

But as I mentioned, our ability to target inside Russia, those military targets where Russia is launching these missile attacks, is as important as to protect, with air defence, our cities. So today there is no air traffic, first of all, because of the safety and security situation — which Russia caused, of course — and that's why, unfortunately, we have only two routes of delivery and two routes for people to travel to Ukraine.

Senator Patterson: We are also trying to get enough fighter jets and to train pilots to come and help defend that airspace. While we realize they're not the most effective drone fighters, we know there are larger types of threats through missiles and even enemy aircraft that need to be dealt with. How is Ukraine doing in getting both receipt of fighter jets and training of pilots?

Ms. Kovaliv: Thank you. There was a big way we all went together, making these decisions that Ukraine finally got the fighter jets. That was a very cheerful moment for the people of Ukraine. Seeing the picture with the first F-16 with a Ukrainian flag on it, indeed, it gives hope to people.

And, of course, it's an important path because we need a quantity not only of the airplanes but also of well-trained pilots, engineers and all the supply chain that can maintain these fighter jets. We are grateful to Canada for stepping in as a part of the fighter jets coalition and helping to train Ukrainian soldiers.

We know that during the Second World War, Canada was named the Aerodrome of Democracy, training a lot of pilots for the coalition, and we're really grateful today that many Ukrainian pilots are being trained here in Canada.

Senator Patterson: Thank you.

Où en est l'Ukraine dans ses efforts pour établir une route aérienne sécuritaire, et de quels soutiens l'Ukraine a-t-elle besoin pour mener à bien cette action?

Mme Kovaliv : En général, il faut 36 heures pour aller d'Ottawa à Kiev, c'est-à-dire qu'il faut prendre un vol, et ensuite deux trains ou une voiture. La circulation automobile est également limitée à cause du couvre-feu instauré en 2022.

Il est impossible d'établir une route aérienne lorsque des drones et des missiles traversent chaque jour l'espace aérien. Il y va de notre sécurité à tous et, en premier lieu, de la sécurité des opérations aériennes. Cela ne peut se faire dans les circonstances actuelles. Il faut donc d'abord renforcer la défense aérienne, et la défense aérienne et les missiles servent à protéger l'infrastructure civile.

Toutefois, comme je l'ai mentionné, notre capacité à atteindre des cibles à l'intérieur de la Russie, c'est-à-dire les cibles militaires d'où la Russie lance ses attaques de missiles, est aussi importante que la protection de nos villes par la défense aérienne. De nos jours, il n'y a donc pas de circulation aérienne, tout d'abord, en raison des conditions non sécuritaires — une situation qui a été causée par la Russie, bien entendu — et c'est la raison pour laquelle il n'y a malheureusement que deux routes pour transporter les marchandises et pour se rendre en Ukraine.

La sénatrice Patterson : Nous essayons également d'obtenir suffisamment d'avions de chasse et de former des pilotes pour aider à défendre cet espace aérien. Même si nous sommes conscients que ces avions ne sont pas les plus efficaces pour combattre les drones, nous savons qu'il y a des menaces plus importantes, comme les missiles et même les avions ennemis, auxquelles il faut faire face. Où en est l'Ukraine dans la réception d'avions de combat et la formation de pilotes?

Mme Kovaliv : Je vous remercie. C'était une grande décision collective de faire en sorte que l'Ukraine puisse enfin recevoir les avions de chasse. C'est un moment qui a rendu les Ukrainiens très heureux. La photo du premier F-16 avec le drapeau ukrainien a rendu espoir aux gens.

Et, bien entendu, c'est une initiative importante, car nous avons besoin non seulement d'avions, mais aussi de pilotes bien formés, d'ingénieurs et de toute la chaîne d'approvisionnement nécessaire à l'entretien de ces avions de combat. Nous sommes reconnaissants au Canada de participer à la coalition des avions de combat et de contribuer à la formation des soldats ukrainiens.

Nous savons que pendant la Deuxième Guerre mondiale, le Canada a été nommé « l'aérodrome de la démocratie », car il a formé de nombreux pilotes pour la coalition et aujourd'hui, nous sommes donc très reconnaissants que de nombreux pilotes ukrainiens soient formés ici, au Canada.

La sénatrice Patterson : Je vous remercie.

Senator Coyle: Welcome back to you. We feel honoured that you're taking the time to be with us at this committee this afternoon, because we know how busy you are. It matters greatly to us to hear from you.

Since Ukraine has started its limited mobilization within Russian territory, targeting strategic military targets, as you have suggested, I have two questions related to that, and you've started to allude to it a bit.

What has that done for the mood inside Ukraine, for the will of the Ukrainian people at this very difficult time to continue? What needs to be continued to win this war?

Second, how is Ukraine's military and governance structure ensuring that it's doing this in the absolutely cleanest, most law-abiding way so that it will be above reproach?

Ms. Kovaliv: Thank you. You mean the Kursk operation, yes? This operation resolved a few issues for us, first of all, preventing the occupation of Sumy and Chernihiv regions. You saw a few months ago Russian attempts near Kharkiv region to attack in the community of Vovchansk. We saw and witnessed especially in those regions a very heavy use of Russian aerial guided bombs. They're heavy bombs; they destroy everything: civilian infrastructure, residential buildings.

In order to save the lives of our citizens, including children, and to protect our territory of Ukraine from Russian attacks, the armed forces conducted a defensive operation in the Kursk area so that we deprive the enemy of the ability to manoeuvre and use the territory in the vicinity of the big cities and communities in Ukraine to target them.

It also has implications on the situation on the front line. Russia reduced the use of artillery, particularly in the area of Pokrovsk. Before that operation, Russia was prevailing 1 to 12 in artillery, and now it's 1 to 2.5. From the military perspective, we achieved our goals.

A military command office has been established in the Kursk region to maintain law and order and ensure the priority needs for the population and the vital function of that region.

Our defence forces are obeying the law. One of the best examples is that we just ratified the Rome Statute. That says a lot about the commitment. I'm also very grateful that the Operation UNIFIER training program, where Canadian soldiers are training Ukrainian ones, includes the law of war and the international legislation, including the Geneva Convention and other

La sénatrice Coyle : Je suis heureuse de vous revoir. Nous sommes honorés que vous preniez le temps d'être avec nous aujourd'hui, car nous savons que vous êtes très occupée, et nous tenons certainement à entendre votre témoignage.

Puisque l'Ukraine a commencé sa mobilisation limitée sur le territoire russe en visant des cibles militaires stratégiques, comme vous l'avez laissé entendre, j'aimerais vous poser deux questions à ce sujet, car vous y avez fait allusion.

Quels effets cela a-t-il eus sur le moral en Ukraine et sur la volonté du peuple ukrainien de ne pas abandonner en cette période très difficile? Quels efforts doit-on poursuivre pour gagner cette guerre?

Deuxièmement, comment la structure militaire et la structure de gouvernance de l'Ukraine s'assurent-elles de procéder de la manière la plus transparente et respectueuse de la loi, afin d'être irréprochables?

Mme Kovaliv : Je vous remercie. Vous parlez de l'opération Koursk, n'est-ce pas? Cette opération a résolu quelques problèmes pour nous, tout d'abord en prévenant l'occupation des régions de Soumy et de Tchernihiv. Vous avez pu voir, il y a quelques mois, que les Russes ont tenté d'attaquer la collectivité de Vovchansk, dans les environs de Kharkiv. Nous avons été témoins, dans ces régions, d'une très forte utilisation de bombes aériennes russes guidées. Il s'agit de bombes lourdes qui détruisent tout, des infrastructures civiles aux bâtiments résidentiels.

Afin de sauver la vie de nos citoyens, notamment des enfants, et de protéger notre territoire ukrainien des attaques russes, les forces armées ont mené une opération défensive dans la région de Koursk, afin de priver l'ennemi de sa capacité à manoeuvrer et à utiliser le territoire à proximité des grandes villes et des collectivités d'Ukraine et de les prendre pour cibles.

Cela a également des conséquences sur la situation sur la ligne de front. En effet, la Russie a réduit l'utilisation de l'artillerie, en particulier dans les environs de Pokrovsk. Avant cette opération, la Russie dominait dans un rapport de 1 à 12 en matière d'artillerie, tandis qu'aujourd'hui, elle ne domine plus que dans un rapport de 1 à 2,5. D'un point de vue militaire, nous avons atteint nos objectifs.

Un bureau de commandement militaire a été établi dans la région de Koursk pour maintenir la loi et l'ordre, répondre aux besoins prioritaires de la population et protéger la fonction essentielle de cette région.

Nos forces de défense respectent la loi, comme en témoigne le fait que nous venons de ratifier le Statut de Rome. Cela en dit long sur notre engagement. Je me réjouis également que le programme de formation de l'opération Unifier, dans le cadre duquel des soldats canadiens forment des soldats ukrainiens, parle notamment du droit de la guerre et des lois internationales,

international laws which are applied, as part of this training program in terms of the education. So for us, it's serious.

We also invited several international humanitarian organizations to be present to also ensure, helping us to provide support. We are taking it very seriously because we understand the importance of it.

[*Translation*]

Senator Gerba: Welcome back to the committee, Your Excellency. It's always a pleasure to have you here.

In mid-June this year, Ukraine organized a peace summit in Switzerland with around 100 countries. Russia wasn't invited to this summit. China then refused to attend. In the run-up to a second peace summit, scheduled to take place this year, President Zelenskyy expressed his wish for Russia to take part.

Can you tell us what has changed between the two summits?

[*English*]

Ms. Kovaliv: Thank you.

Indeed, on June 15-16 in Switzerland, there was the first inaugural peace summit. There were 101 delegations from countries around the globe; different parts of the world were participating. We are grateful to the Government of Canada and the Prime Minister for his participation and also for his leadership on the humanitarian panel, which covers the challenges we have from the human dimension perspective.

After the first, inaugural peace summit, we are working in working groups, which are following the discussion and the summit. Each of the following working groups covers 10 points of the "peace formula" of President Zelenskyy and, working on these, our joint effort and the mechanisms that will be applied to introduce and implement the formula. One of those will be in late October here in Canada. We are doing our work to develop the road map and the instruments for the implementation of this formula, and then that will be presented to all of the parties, including Russia.

You need to understand Ukraine wants peace more than anybody else, but Ukraine wants this peace to be just and lasting. Since 2014, when Russia illegally occupied Crimea and parts of the Donetsk and Luhansk regions, we have had over 200 different types of negotiations. We had tried ceasefires. There was the Normandy format with the leaders of France and Germany, with Putin and with Ukraine. We saw this history, and we learned the lesson. Russia didn't want real peace. Now, what is in the peace formula is the concept of this long-lasting and just peace, which includes the restoration of our sovereign borders,

y compris la Convention de Genève et d'autres lois internationales qui sont appliquées, dans la formation donnée. Nous prenons donc tout cela au sérieux.

Nous avons également invité plusieurs organismes humanitaires internationaux sur les lieux pour vérifier cela et pour nous aider à fournir du soutien. Nous prenons cela très au sérieux, car nous savons que c'est très important.

[*Français*]

La sénatrice Gerba : Bienvenue encore une fois au comité, Votre Excellence. C'est toujours un plaisir de vous accueillir.

À la mi-juin de cette année, l'Ukraine a organisé en Suisse un sommet pour la paix avec une centaine de pays, sommet auquel la Russie n'avait pas été conviée. La Chine avait, par la suite, refusé d'être présente. En préparation à un second sommet sur la paix, qui doit avoir lieu cette année, le président Zelensky a souhaité que la Russie y participe.

Pouvez-vous nous expliquer ce qui a changé entre les deux sommets?

[*Traduction*]

Mme Kovaliv : Je vous remercie.

En effet, les 15 et 16 juin, en Suisse, s'est tenu le premier sommet pour la paix, auquel 101 délégations de pays de tous les coins du monde ont participé. Nous sommes reconnaissants au gouvernement du Canada et au premier ministre d'y avoir participé et d'avoir fait preuve de leadership au sein du groupe humanitaire, qui aborde les défis auxquels nous faisons face sur le plan humain.

Après le premier sommet pour la paix, nous nous sommes divisés en groupes de travail pour assurer un suivi sur les discussions et le sommet. Chacun des groupes de travail se penche sur les 10 points de la « formule pour la paix » du président Zelensky et travaille sur l'effort commun et les mécanismes qui seront appliqués pour présenter cette formule et la mettre en œuvre. L'un de ces groupes de travail se réunira à la fin du mois d'octobre ici, au Canada. Nous travaillons donc à l'élaboration de la feuille de route et des instruments de mise en œuvre de cette formule, et ils seront ensuite présentés à toutes les parties, y compris la Russie.

Vous devez comprendre que l'Ukraine veut la paix plus que quiconque, mais l'Ukraine veut que cette paix soit juste et durable. Depuis 2014, lorsque la Russie a illégalement occupé la Crimée et certaines parties des régions de Donetsk et de Louhansk, nous avons eu plus de 200 types de négociations différents. Nous avons tenté des cessez-le-feu. Il y a eu la rencontre selon le format Normandie avec les dirigeants de la France et de l'Allemagne, avec M. Poutine et avec l'Ukraine. Nous avons tiré des leçons de l'histoire. La Russie ne voulait pas d'une paix véritable. Dans la formule pour la paix, on retrouve la

covering all the damages Russia caused, a mechanism to prevent further aggressions and also, which is an important part, the human lives — prisoners of war, children illegally deported, who need to be brought back.

All this is now being worked through. The working groups were the big international presence so that it's not only Ukraine. We are very open to many countries, and many countries from different continents — Europe, North America, South America, Africa — other parts of these working groups. I think we all agree that food cannot be the weapon and energy cannot be the weapon. Russia cannot continue to occupy the biggest nuclear power plant on the European territory under the huge risk for millions of people. Thank you.

The Chair: Thank you, ambassador.

Senator Ravalia: Thank you, Your Excellency, for being here with us. We certainly appreciate your insights, and it's always a pleasure to see you.

With the increased attacks on critical energy infrastructure across Ukraine, the upcoming winter will undoubtedly be particularly challenging for Ukrainians. We've had some previous discussions here on the supports needed in generating power. I wonder if you could elaborate on what your current needs are and how Canada and the global community can assist in this regard to ensure there's some semblance of power generation through the upcoming winter.

Ms. Kovaliv: Thank you. Indeed, part of the tactics in a broader sense is that Russia is using energy as a weapon. It started with the blockade of gas supply to Europe back in 2022. Now their strategy is to deprive people of energy, electricity, water and heating in such a way as to break morale. We saw it back in 2022 and 2023, and now we're into 2024, and the scale is much bigger.

Russia blew up a water dam last year. Russia is targeting the generation of power. Russia is targeting electricity grids. Today we lost nine gigawatts of power in the system. There are days when Ukrainian people are living without electricity for 10 to 14 hours. The recent UN estimation is that people will be without electricity from 4 to 10 hours a day during the wintertime. It is in highly densely populated cities, where people are living in apartment buildings. It means they cannot cook food, there is no heat, there is no hot water.

notion de cette paix durable et juste, qui comprend le rétablissement de nos frontières souveraines, la réparation de tous les dommages causés par la Russie, un mécanisme pour empêcher de nouvelles agressions et un élément très important lié aux vies humaines, c'est-à-dire les prisonniers de guerre et les enfants illégalement déportés, qui doivent être ramenés à la maison.

Tout cela est en cours d'élaboration. Les groupes de travail se réunissent à l'échelle internationale, et non seulement en Ukraine. Nous sommes très ouverts à de nombreux pays de différents continents, qu'il s'agisse de l'Europe, de l'Amérique du Nord, de l'Amérique du Sud ou de l'Afrique, pour d'autres parties de ces groupes de travail. Je pense que nous sommes tous d'accord pour affirmer que la nourriture et l'énergie ne peuvent pas servir d'armes. La Russie ne peut pas continuer à occuper la plus grande centrale nucléaire sur le territoire européen en posant un risque énorme pour des millions de personnes. Je vous remercie.

Le président : Je vous remercie, madame l'ambassadrice.

Le sénateur Ravalia : Je vous remercie, Votre Excellence, d'être avec nous aujourd'hui. Nous vous sommes certainement reconnaissants de vos réflexions, et nous sommes toujours heureux de vous revoir.

Avec la multiplication des attaques contre les infrastructures énergétiques essentielles en Ukraine, l'hiver à venir sera sans aucun doute particulièrement difficile pour les Ukrainiens. Nous avons déjà discuté ici des soutiens nécessaires à la production d'électricité. J'aimerais que vous nous donniez plus de détails sur vos besoins actuels et sur la façon dont le Canada et la communauté internationale peuvent vous aider à cet égard, afin de pouvoir assurer une certaine production d'électricité au cours de l'hiver qui s'annonce.

Mme Kovaliv : Je vous remercie. En effet, l'une des tactiques de la Russie, dans une perspective plus large, consiste à utiliser l'énergie comme une arme. Tout a commencé par le blocage de l'approvisionnement en gaz de l'Europe en 2022. Aujourd'hui, la stratégie de la Russie consiste à priver les gens d'énergie, d'électricité, d'eau et de chauffage de manière à miner le moral des troupes. Elle l'a fait en 2022 et 2023. Nous sommes maintenant en 2024, et l'envergure est nettement plus vaste.

La Russie a fait exploser un barrage l'année dernière. Elle s'attaque à la production d'électricité et aux réseaux électriques. Aujourd'hui, nous avons perdu neuf gigawatts d'électricité dans le système. Il y a des jours où les Ukrainiens passent 10 à 14 heures sans électricité. Selon les récentes estimations des Nations unies, les gens seront privés d'électricité de 4 à 10 heures par jour pendant l'hiver. C'est dans des villes densément peuplées, où les gens vivent dans des immeubles. Cela signifie qu'ils ne peuvent pas faire cuire leurs aliments et n'ont ni chauffage ni eau chaude.

There is also one other challenge — there is a very limited access to mobile connections, which is one of the big dangers. What people also want is their access to information, being able to use the systems of information about the attacks, the sirens — which are now done in Ukraine in a digital format as well — and also just being able to reach their close ones, asking, “Are you okay?” after another attack. Of course, the big focus is to repair part of that infrastructure but also to protect it.

The problem is that without enough air defence, as soon as we continue to repair power generation and power grids, they can attack again. That’s why it is a complex plan, both to support — and I’m here and I want to thank those Canadian companies that provided us with the equipment and also the government for announcing the funding that will go to support the energy rebuilding. The timing is very pressing on us because in several weeks it will become colder. Both here and in Ukraine, the winters are cold, so this will be another big challenge for us.

Senator Ravalia: Thank you.

Senator M. Deacon: This is the third winter. It’s difficult. Thank you both for being here — I really appreciate it — and in person. It’s so important.

I’d like to bring a question specifically concerning mines and other unexploded ordnance in Ukraine, particularly those located on this fertile farmland that Ukraine needs, the farmland that feeds the rest of the world. How is the progress going on clearing these areas to make them workable once more? I can only imagine how challenging it is in an active war zone with new mines and bombs being seeded every day.

Ms. Kovaliv: Thank you. Indeed, Ukraine today is one of the most mined countries in the world. Around 144,000 square kilometres or about 25% of the country’s total area remains potentially contaminated with Russian mines or other explosive devices.

Thanks to the joint efforts — and Canada played a big role here by donating to us the equipment, the big demining machines that help to, first of all, focus on the farm fields to reduce, by around 30,000 square metres, the territory which has been at risk for the last two years.

This is the beginning of the full-scale invasion: 529,000 explosive devices have been diffused, including 3,800 air bombs. Six million people in Ukraine deal with the mine danger today, from farmers to children who cannot go to their playground or go to the park because it could be mined. And it’s not only in the east, closer to the front line. It’s near

Il y a aussi un autre problème : l’accès aux connexions mobiles est très limité, ce qui constitue l’un des principaux dangers. Ce que les gens veulent aussi, c’est avoir accès à l’information, pouvoir utiliser les systèmes d’information sur les attaques, entendre les sirènes — qui, en Ukraine, sont maintenant diffusées sous forme numérique également —, et aussi simplement pouvoir joindre leurs proches pour leur demander s’ils se portent bien après une nouvelle attaque. Bien sûr, l’objectif principal est de réparer une partie de cette infrastructure, mais aussi de la protéger.

Le problème est que sans une défense aérienne suffisante, dès que nous continuons à réparer la production d’électricité et les réseaux électriques, les Russes peuvent attaquer à nouveau. C’est pourquoi il s’agit d’un plan complexe, et il faut un soutien. Je suis ici pour remercier les entreprises canadiennes qui nous ont fourni l’équipement, ainsi que le gouvernement, pour avoir annoncé des fonds qui serviront à reconstruire l’infrastructure énergétique. Le temps presse, car dans quelques semaines, il fera plus froid. Ici comme en Ukraine, les hivers sont froids, et ce sera donc un autre grand défi pour nous.

Le sénateur Ravalia : Je vous remercie.

La sénatrice M. Deacon : C’est le troisième hiver. C’est difficile. Je remercie les deux témoins de comparaître — je vous en suis vraiment reconnaissante. Vous témoignez en personne, et c’est très important.

J’aimerais poser une question expressément sur les mines et les autres munitions non explosées en Ukraine, en particulier celles situées sur les terres agricoles fertiles dont l’Ukraine a besoin, et qui nourrissent le reste du monde. Où en est le déminage de ces zones pour les rendre à nouveau exploitables? Je ne peux qu’imaginer le défi que cela représente dans une zone de combat où de nouvelles mines et de nouvelles bombes arrivent chaque jour.

Mme Kovaliv : Je vous remercie. En effet, l’Ukraine est aujourd’hui l’un des pays où il y a le plus de mines au monde. Près de 144 000 kilomètres carrés, soit environ 25 % de la superficie totale du pays, restent potentiellement contaminés par des mines russes ou d’autres engins explosifs.

C’est le fruit d’efforts conjoints. Le Canada a joué un rôle important à cet égard en nous faisant don de l’équipement, de grandes machines de déminage qui nous permettent de nous attarder aux champs agricoles en premier lieu. Nous avons ainsi pu réduire d’environ 30 000 mètres carrés le territoire qui était à risque depuis deux ans.

C’est le début de l’invasion à grande échelle : 529 000 engins explosifs ont été disséminés, dont 3 800 bombes aériennes. Six millions de personnes en Ukraine sont aujourd’hui exposées au danger des mines, qu’il s’agisse d’agriculteurs ou d’enfants qui ne peuvent pas se rendre au terrain de jeu ou au parc parce qu’il pourrait être jonché de mines. Et ce n’est pas seulement à l’Est,

Kyiv, our capital, which was under Russian occupation within the first weeks of the war. There is still a risk that a vast part of the territory is potentially dangerous for the people.

We have a very ambitious plan because if we applied the normal speed of demining, it would take us over 100 years. We don't have 100 years. We want the people to come back to their homes and give them safety. So we are grateful for the partners for support. We still need that support. First of all, we need the support in equipment and training.

The other thing is innovation. Now, Ukraine is a huge innovation hub for many unmanned systems, including demining systems. From our government funding — but together with the top world companies and our universities plus the support from our allies — we are also trying to find and support innovative decisions, like using robots, using digital analysis and screening of the territory to be able to more efficiently and more quickly proceed with demining.

Senator M. Deacon: Thank you.

Senator Boniface: Welcome back again. We deeply appreciate your availability, given how many hours there are in the day. I can't imagine you get much sleep.

I also wanted to take a moment to compliment your parliamentarians. I was at the European Commission in June, and they work endlessly trying to meet and get support. They meet with different countries. It was a pleasure to meet them, but it was also heartwarming to see the reception they were getting at that function as well.

I want to go back to disinformation because this is an issue worldwide. It's affecting elections in a number of places. Would you like to take an opportunity to give us more detail on your concerns and what other countries can do to assist Ukraine regarding Russian disinformation?

Ms. Kovaliv: As for Russian disinformation, from the experience of Ukraine, we have been feeling and observing their operations for many years. It did not start for us in 2022; there were operations trying to split the people in the country based on different cultural views. They failed.

If there were one specific tool to win on this field, I think we would be living in a much better world. But with that disinformation, we even see the evidence that Russia's special disinformation efforts are trying to target particular soldiers in particular brigades on the front lines. For example, they are

près de la ligne de front. Il en va de même près de Kiev, notre capitale, qui a été occupée par les Russes au cours des premières semaines de la guerre. Il existe toujours un risque qu'une grande partie du territoire soit potentiellement dangereux pour la population.

Nous avons un plan très ambitieux, car si nous procédions au déminage à la vitesse normale, le processus nous prendrait plus d'un siècle. Nous n'avons pas 100 ans. Nous voulons que les gens reviennent chez eux et qu'ils soient en sécurité. Nous sommes donc reconnaissants aux partenaires pour leur soutien. Nous avons toujours besoin d'aide, tout d'abord en matière d'équipement et de formation.

L'autre volet est l'innovation. L'Ukraine est un grand centre d'innovation pour de nombreux systèmes sans pilote, y compris les systèmes de déminage. Avec le financement de notre gouvernement — mais aussi avec les meilleures entreprises mondiales et nos universités, ainsi qu'avec le soutien de nos alliés —, nous essayons également de trouver et de soutenir des solutions novatrices, comme l'utilisation de robots, l'analyse numérique et l'examen du territoire afin de pouvoir accroître l'efficacité et la rapidité du déminage.

La sénatrice M. Deacon : Je vous remercie.

La sénatrice Boniface : Nous sommes heureux de vous revoir. Nous vous remercions infiniment de vous libérer, compte tenu du nombre d'heures qu'il y a dans une journée. J'imagine que vous ne dormez pas beaucoup.

Je voulais également prendre un moment pour féliciter vos parlementaires. J'étais à la Commission européenne en juin, et ils travaillent sans relâche pour essayer de tenir des réunions et d'obtenir du soutien. Ils rencontrent différents pays. C'était un plaisir de les rencontrer, mais voir l'accueil qui leur a été réservé à cette occasion m'a également fait chaud au cœur.

Je voudrais revenir sur la désinformation, car il s'agit d'un problème mondial. Elle a une incidence sur les élections à bien des endroits. Voudriez-vous profiter de l'occasion pour nous donner plus de détails sur vos préoccupations et sur ce que les autres pays peuvent faire pour aider l'Ukraine à l'égard de la désinformation russe?

Mme Kovaliv : En ce qui concerne les campagnes de désinformation menées par la Russie, en Ukraine, nous ressentons et observons ces opérations depuis de nombreuses années. Pour nous, elles n'ont pas commencé en 2022; il y a eu des tentatives de diviser la population du pays sur différents points de vue culturels, qui n'ont pas porté leurs fruits.

S'il existait un outil précis pour gagner sur ce terrain, je pense que nous vivrions dans un monde bien meilleur. Mais avec cette désinformation, nous voyons même des preuves que la Russie déploie des efforts spéciaux pour tenter de cibler des soldats donnés dans des brigades particulières sur les lignes de front. Par

sending them messages that are aimed at decreasing their morale or calling them to surrender. So they could be blaming their commanders or the government and so on, so that people's morale would decrease.

It's constantly evolving. We are seeing it more and more in the public domain; investigative journalists are discovering the special operations. It's also usually done with the support of Russian operatives and Russian secret services. It's well funded.

Unfortunately, it does not have physical borders, so it's spreading very quickly. It tries to decrease this unity, and we need to put together all the efforts on building awareness and education but also stand against this propaganda. We need to trace the funding because there is always some funding backing it. These are collective efforts.

Senator Boniface: Thank you very much.

In the last hour, we had the Canadian ambassador. I asked a question around equipment — what Canada's pledge is and what it has delivered. You're going into winter. Can you tell me where you see things at and your optimism or pessimism around their ability to deliver?

Ms. Kovaliv: We are grateful for all the support. As I mentioned, there are many cases where it has made a real change, and demining is a great example. When we started, Ukraine altogether had 12 demining machines. Canada donated another 12, and we simply doubled our capacity.

In terms of preparation for the winter, we really would appreciate it if this allocation of the funding — the decision that was announced — could come sooner because these are the actions under the pressing needs of preparing for the winter for yesterday, if not the past months.

Senator Boniface: Thank you.

Senator Al Zaibak: Thank you, Madam Ambassador, for being with us here again.

I want to switch to the humanitarian aspect of the war. Of course, the war on Ukraine has displaced millions of Ukrainians, both internally and as refugees across the world, including Canada. Could you give us a sense of how many Ukrainian refugees have made it to Canada and been welcomed by Canadians since the war started? Could you also describe the current humanitarian conditions and challenges that those refugees are facing in Canada and in other countries around the world?

exemple, on leur envoie des messages visant à leur plomber le moral ou les inciter à se rendre. Pour miner le moral des gens, les Russes pourraient donc blâmer leurs commandants, le gouvernement, et ainsi de suite.

Ce phénomène est en constante évolution. Nous le voyons de plus en plus dans la sphère publique; les journalistes d'enquête découvrent les opérations spéciales. Elles sont généralement menées avec le soutien d'agents et de services secrets russes. Ces opérations sont bien financées.

Malheureusement, puisque l'information n'a pas de frontières physiques, elle se propage à la vitesse de l'éclair. Les Russes tentent d'affaiblir cette unité, et nous devons conjuguer tous les efforts de sensibilisation et d'éducation, mais aussi nous opposer à cette propagande. Nous devons remonter aux sources de financement, car il y a toujours des fonds qui soutiennent ces activités. Ce sont des efforts collectifs.

La sénatrice Boniface : Merci beaucoup.

Au cours de la dernière heure, nous avons reçu l'ambassadeur du Canada. J'ai posé une question sur l'équipement, sur l'engagement du Canada et sur ce qu'il a fait. L'hiver arrive. Pouvez-vous me dire où vous en êtes et me faire part de votre optimisme ou de votre pessimisme quant à leur capacité à tenir leurs promesses?

Mme Kovaliv : Nous sommes reconnaissants de tout le soutien. Comme je l'ai mentionné, il y a de nombreux cas où il a permis d'opérer un réel changement, et le déminage en est un bon exemple. Lorsque nous avons commencé, l'Ukraine disposait en tout et pour tout de 12 machines de déminage. Le Canada a fait don de 12 autres, ce qui a tout simplement doublé notre capacité.

En ce qui concerne la préparation à l'hiver, nous vous serions vraiment reconnaissants de devancer le versement des fonds qui ont été annoncés. Il y a des actions urgentes qu'il fallait poser hier, voire il y a des mois, pour se préparer à l'hiver.

La sénatrice Boniface : Je vous remercie.

Le sénateur Al Zaibak : Merci d'être à nouveau parmi nous, madame l'ambassadrice.

J'aimerais passer à l'aspect humanitaire de la guerre. Bien sûr, en raison de la guerre contre l'Ukraine, des millions d'Ukrainiens ont été déplacés tant à l'intérieur du pays qu'en tant que réfugiés dans le monde entier, y compris au Canada. Pourriez-vous nous donner une idée du nombre de réfugiés ukrainiens qui sont arrivés au Canada et ont été accueillis par les Canadiens depuis le début de la guerre? Pourriez-vous également décrire les conditions humanitaires actuelles et les défis que rencontrent ces réfugiés au Canada et ailleurs?

Ms. Kovaliv: Thank you. Indeed, the human aspect of the war is very tragic. There are 7.5 million people who are internally displaced in Ukraine, plus 4.5 million Ukrainians living abroad. Mainly, those people who found a temporary shelter in different countries are living in Europe. I can't tell you the correct number of Ukrainians who came to Canada under the temporary protection program CUAET because it's your Department of Immigration that would know that number. We don't have a report on that. But a lot of them are women with children whose husbands and fathers remain in Ukraine. Of course, in terms of family life, most of them have close relatives in Ukraine.

Overall, 70% of people in Ukraine feel the pain of the war in their close families, meaning that for 70% of people in Ukraine, there is in their family or among their close friends somebody who lost his or her life or somebody who was significantly wounded.

There are also two other big humanitarian problems. One is our prisoners of war. Unfortunately, no international organizations, including those that have mandates to monitor where and how they have been treated, have access to them. The horror of the pictures we have seen and the videos when we do the exchanges — and the people who are coming back are barely alive. This is the most heartbreaking and horrific. We just cannot imagine what they lived through. The witnesses we are getting — because there is proper documenting of those crimes because it's purely the Russian breach of the Geneva Convention — there will be justice. That's why when we are talking about a just peace, it's part of the justice.

Second, there are the children and the aspect of Russian illegal deportation of Ukrainian children. We have 19,000 children who have been forcefully deported to Russia. That is another big humanitarian challenge for us.

Plus, we put a big focus today on another issue, which is a humanitarian issue for us — it's the mental health and mental well-being of the whole nation. When you are living in wartime under constant attack, when your family members have been killed or significantly wounded, that all creates significant pressure and trauma.

One of the key priorities for us is also our veterans. We have all of our heroes, our armed forces and all forces of defence, who protect our country; at the end of the war, they will be coming back, and we need to provide them with mental health rehabilitation so that they and their families — and we are talking about millions of people — can continue their integration back into life.

Mme Kovaliv : Je vous remercie. En effet, l'aspect humain de la guerre est fort tragique. Il y a 7,5 millions de personnes déplacées à l'intérieur de l'Ukraine, et plus 4,5 millions d'Ukrainiens vivent à l'étranger. La plupart des personnes qui ont trouvé un refuge temporaire dans différents pays vivent en Europe. Je ne peux pas vous dire le nombre exact d'Ukrainiens qui sont venus au Canada dans le cadre de l'Autorisation de voyage d'urgence Canada-Ukraine, ou AVUCU, un programme de protection temporaire, car c'est votre ministère de l'Immigration qui a ces données. Nous n'avons pas de rapport à ce sujet. Mais beaucoup d'entre eux sont des femmes avec des enfants dont les maris et les pères sont restés en Ukraine. Bien sûr, sur le plan familial, la plupart d'entre elles ont des proches en Ukraine.

Dans l'ensemble, 70 % des Ukrainiens ressentent la douleur de la guerre dans leur famille proche, ce qui signifie que pour 70 % d'entre eux, il y a dans leur famille ou parmi leurs amis proches quelqu'un qui a perdu la vie ou été gravement blessé.

Il existe également deux autres grands problèmes humanitaires. Le premier concerne nos prisonniers de guerre. Malheureusement, aucune organisation internationale, y compris celles qui ont pour mandat de surveiller leur emplacement et leur traitement, n'a accès à eux. Les images et les vidéos que nous avons vus au moment de procéder à des échanges sont horribles — et les personnes qui reviennent sont à peine vivantes. C'est le plus déchirant et le plus horrible. Nous ne pouvons pas imaginer ce qu'ils ont vécu. Nous recevons des témoins — ces crimes sont dûment documentés, car il s'agit d'une violation pure et simple de la Convention de Genève par la Russie — et la justice sera rendue. C'est pourquoi, lorsque nous parlons d'une paix juste, cela fait partie de la justice.

Le deuxième problème, ce sont les enfants et la déportation illégale d'enfants ukrainiens par la Russie. Nous avons 19 000 enfants qui ont été déportés de force en Russie. Il s'agit là d'un autre grand défi humanitaire pour nous.

En outre, nous avons mis l'accent aujourd'hui sur un autre enjeu, qui est aussi une question humanitaire pour nous — il s'agit de la santé mentale et du bien-être mental de l'ensemble de la nation. Lorsque vous vivez en temps de guerre, que vous subissez des attaques constantes, que des membres de votre famille ont été tués ou gravement blessés, tout cela crée une pression et un traumatisme considérables.

L'une de nos principales priorités concerne également nos anciens combattants. L'ensemble de nos héros, de nos forces armées et de notre défense protègent notre pays. À la fin de la guerre, ils reviendront, et nous devons leur fournir une réadaptation en santé mentale afin que leurs familles et eux, soit des millions de personnes, puissent continuer à réintégrer leur vie.

Senator Kutcher: Thank you, ambassador, for being with us today. It is very appreciated.

I would like to focus in on disinformation, specifically on the film *Russians at War*. Senator Dasko and I have been engaged in addressing this piece of propaganda masquerading as art on the basis that paid lies do not equal free speech. RT, as we know, is banned in Canada, and because of that, Russia seeks alternative channels to push anti-Ukraine and pro-Russian narratives in Canada. This film is an incredible example of how Russia does that. To talk about Russians at war without mentioning the rape and murder of civilians or the starving, castration and execution of surrendered soldiers is quite a feat, but it seems to have been pulled off. Canada even apparently helped fund it with taxpayer dollars.

Ukraine knows Russian propaganda when they see it. Could you advise us on a couple of things? One, what can Canadians do? How can we help them differentiate what are necessary and critical discussions that are essential for democratic, civil engagement from promoting Russian propaganda, wittingly or unwittingly?

Second, how can the Government of Canada help counter this type of soft propaganda?

Ms. Kovaliv: Thank you. Indeed, we were very disappointed with the decision of TIFF to showcase this film, which we believe is a bold attempt to whitewash Russian war crimes and to present some good Russian soldiers. You need to understand that when you saw images of the biggest children's hospital in Ukraine attacked by a missile, it was a so-called good Russian soldier who pushed the button for this missile to launch.

The horrors of Bucha, Irpin, Izioum resulted in mass graves. Those were Russian soldiers. It's not Russia; it's Russian soldiers who committed that.

We were talking earlier that sexual violence is a big part of the Russian war machine. It's not Russia; it's Russian soldiers who make the decision to rape men and women. We are very grateful to Canada for supporting us in helping the people who have experienced these horrific crimes.

We were also appalled by the film because it does not show any of these war crimes, so it can't be a documentary. Let's be frank; what is independent journalism? This film is far away from this journalism.

Le sénateur Kutcher : Je tiens à remercier l'ambassadrice d'être parmi nous aujourd'hui. Nous vous en sommes très reconnaissants.

J'aimerais m'attarder à la désinformation, et plus particulièrement au film *Russians at War*. La sénatrice Dasko et moi-même sommes déterminés à aborder cette œuvre de propagande présentée comme de l'art. En effet, les mensonges subventionnés ne sont pas synonymes de liberté d'expression. La chaîne RT, comme nous le savons, ne peut pas être diffusée au Canada. C'est pourquoi la Russie cherche d'autres canaux pour diffuser au Canada des récits prorusses contre le gouvernement ukrainien. Ce film est un exemple incroyable de la manière dont la Russie procède. Parler des Russes en guerre sans mentionner le viol, le meurtre de civils, ou encore l'affamement, la castration et l'exécution de soldats qui se sont rendus relève de l'exploit. Or, il semble que ce soit réussi. Le Canada a même apparemment contribué à son financement avec l'argent des contribuables.

L'Ukraine sait reconnaître la propagande russe. Pourriez-vous nous donner quelques conseils? Premièrement, que peuvent faire les Canadiens? Comment pouvons-nous les aider à distinguer les discussions nécessaires et importantes, qui sont essentielles à la vie démocratique et civile, et la promotion de la propagande russe, qu'elle soit délibérée ou non?

Deuxièmement, comment le gouvernement du Canada peut-il aider à contrer ce type de propagande insidieuse?

Mme Kovaliv : Je vous remercie. En effet, nous avons été très déçus que le Festival international du film de Toronto décide de présenter ce film, qui est selon nous une tentative audacieuse de blanchir les crimes de guerre russes et de présenter de braves soldats russes. Vous devez comprendre ceci. Lorsque vous avez vu les images du plus grand hôpital pour enfants de l'Ukraine qui a été frappé par un missile, c'était supposément un brave soldat russe qui a appuyé sur le bouton de lancement.

Les atrocités commises à Boutcha, à Irpin et à Izioum se sont soldées par des charniers. C'était l'œuvre de soldats russes. Ce n'est pas la Russie, mais bien des soldats russes qui ont commis ces actes.

Nous avons dit tout à l'heure que les violences sexuelles constituaient une part importante de la machine de guerre russe. Ce n'est pas la Russie, mais bien les soldats russes qui décident de violer des hommes et des femmes. Nous sommes très reconnaissants au Canada de nous prêter main-forte pour aider les victimes de ces crimes horribles.

Nous avons également été consternés par le film, car il ne montre aucun de ces crimes de guerre. Il ne peut donc s'agir d'un documentaire. Soyons francs : qu'est-ce que le journalisme indépendant? Ce film n'a rien à voir avec un tel journalisme.

You saw in Russia that even a small attempt at a protest in support of Ukraine results in years-long jail sentences for those people. And then this former RT employee spends seven months on the front lines with Russian soldiers without being approved? In my attempts to explain it to TIFF, we tried to build a rationale explaining that, first, they tried to hide on their website that the director was working for Russia Today. Why? Maybe feeling it's not good? No, it's not good.

We support freedom of speech. It is important. That's why we opened the doors from the very first day to all journalists to come to Ukraine and have interviews with our leaders and with ordinary people on the streets. They were documenting. Most of the images you see were done by international journalists who came and witnessed everything. We are thankful for their job, but we cannot pretend that this kind of documentary is independent journalism. An independent journalist will never wear a soldier's uniform because they should be independent. This so-called director did that, so it's a clear manipulation. You need to understand that Russia is very sophisticated at it.

I'm probably not in a position to advise, but from our side, I think this is the lesson. Unfortunately, it's spreading. The film that was created here is also now spreading around the world. We need to understand that the consequences are far bigger than the TIFF festival, unfortunately.

The Chair: Thank you, ambassador. Colleagues, we'll go to the second round in just a moment, but I would like to ask the ambassador a question as well that is more on the regional, multilateral aspect.

With some colleagues from the Senate and the House of Commons, I attended the OSCE Parliamentary Assembly in Bucharest at the beginning of the summer. I had attended a previous one that we hosted in Vancouver. The OSCE, or the Organization for Security and Co-operation in Europe, is, of course, a very durable organization, or has been in terms of supporting democratic development, trying to reduce tensions and observing elections. Its Parliamentary Assembly brings together parliamentarians from all of the membership, and, of course, Ukraine and the war is a centrepiece: everything from environment to gender-based violence, the things that you have described, ambassador.

But at the same time, the organization proper is being undermined by Russia and Belarus from within. Russia no longer participates in these assemblies, yet the organization itself has been around for a long time and has done useful work.

Vous avez vu en Russie que même une petite tentative de manifestation en faveur de l'Ukraine entraîne des peines d'emprisonnement de plusieurs années pour les participants. Et voilà que cet ancien employé de RT aurait passé sept mois sur les lignes de front avec les soldats russes sans obtenir d'approbation? Lorsque j'ai tenté d'expliquer le problème au Festival international du film de Toronto, nous avons essayé d'invoquer des arguments. Tout d'abord, on a essayé de cacher sur le site Web que le réalisateur travaillait pour Russia Today. Pourquoi? Peut-être parce qu'on pensait que ce n'est pas une bonne chose? Non, cela n'a rien de bon.

Nous soutenons la liberté d'expression; c'est important. Voilà pourquoi nous avons dès le premier jour ouvert les portes à tous les journalistes, pour qu'ils viennent en Ukraine et qu'ils aient des entretiens avec nos dirigeants et les gens ordinaires dans les rues. Ils faisaient état de la situation. La plupart des images que vous voyez ont été réalisées par des journalistes internationaux qui sont venus et ont tout vu. Nous sommes reconnaissants de leur travail, mais nous ne pouvons pas prétendre que ce documentaire est du journalisme indépendant. Un journaliste indépendant ne portera jamais l'uniforme d'un soldat, car il doit être neutre. C'est ce qu'a fait ce soi-disant réalisateur; il s'agit donc d'une manipulation évidente. Vous devez comprendre que la Russie est très avancée dans ce domaine.

Je ne suis probablement pas en mesure de donner des conseils, mais de notre côté, je pense que c'est la leçon à tirer. Malheureusement, la désinformation se répand. Le film créé ici se propage maintenant dans le monde entier. Nous devons comprendre que les conséquences sont bien plus importantes que le Festival international du film de Toronto, malheureusement.

Le président : Merci, madame l'ambassadrice. Chers collègues, nous allons passer au deuxième tour dans un instant, mais j'aimerais également poser à l'ambassadrice une question qui porte davantage sur l'aspect régional et multilatéral.

Avec quelques collègues du Sénat et de la Chambre des communes, j'ai assisté à l'Assemblée parlementaire de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe, ou OSCE, à Bucarest au début de l'été. J'avais déjà participé à une assemblée précédente que nous avons tenue à Vancouver. L'OSCE est, bien entendu, une organisation très durable, ou l'a été grâce au soutien au développement démocratique, à la tentative de réduction des tensions et à l'observation des élections. Son Assemblée parlementaire réunit des parlementaires de tous les pays membres et, bien sûr, l'Ukraine et la guerre sont au cœur de ses préoccupations : de l'environnement à la violence fondée sur le sexe, en passant par les sujets que vous avez décrits, madame l'ambassadrice.

Mais en même temps, l'organisation elle-même est minée de l'intérieur par la Russie et la Biélorussie. La Russie ne participe plus à ces assemblées, alors que l'organisation elle-même existe depuis longtemps et a accompli un travail utile.

I don't have a specific question on that, but do you have any comments you would like to offer in terms of the multilateral aspect, especially the regional one, as it pertains to the current situation?

Ms. Kovaliv: Thank you for that question. Indeed, many of the institutions that were created for keeping peace and creating rules — as we call it, the international rules-based order — were done as a post-Second World War mechanism to prevent and to protect peace, security and stability.

What happened with the Russian invasion of Ukraine was the breaching of the whole concept of this international law. The countries, whether they are big or small in territory, big economic powers or emerging economies or have strong military or not, these were the rules that protected and helped them to develop well-being for the people, providing them services, dealing with the environment and many of the priorities for the people.

What happened when Russia became a member of the Security Council, being a nuclear power, it made a very brutal attempt to redraw it all, showing that many of the decisions of the Security Council are blocked by Russia still having a seat there and a blocking vote. This is where we also have to think about what lessons need to be learned and what actions need to be taken, but that's probably far beyond our bilateral relations.

The Chair: Thank you, ambassador. We'll move to the second round. I have two senators, but if anyone else wants to ask a question, please let us know.

Senator Patterson: Thank you very much. I asked a question last time. It's in terms of wounded warriors. Canada knows from our experiences in Afghanistan that when soldiers are wounded, what they often lose is a sense of purpose. Ukrainian soldiers are in the heat of a war. I know of an initiative that is taking wounded warriors to train in-country. We had a discussion previously. We need to continue with Operation UNIFIER, but we also need to think about how we can keep soldiers closer to the front line.

We have found out, through NGO funding, that wounded Ukrainian warriors are being trained to be trainers on the front lines. I'm just wondering what Canada can do to help support that initiative, because it will be part of your transition into peace time and victory.

Ms. Kovaliv: Thank you. As I mentioned, many of those who have been significantly wounded are the people who physically cannot come back to the front line, although they want to; the majority of them want to serve the purpose.

Je n'ai pas de question spécifique à ce sujet, mais avez-vous des commentaires à faire sur l'aspect multilatéral, en particulier l'aspect régional, dans la situation actuelle?

Mme Kovaliv : Merci pour cette question. En effet, bon nombre des institutions créées pour maintenir la paix et établir des règles — ce qu'on appelle l'ordre international fondé sur des règles — ont été mises sur pied après la Seconde Guerre mondiale pour prévenir les conflits et favoriser la paix, la sécurité et la stabilité.

L'invasion russe de l'Ukraine viole ce volet du droit international. Les pays, qu'ils soient de petite ou grande taille, qu'ils soient de grandes puissances économiques ou des économies émergentes, qu'ils disposent ou non d'une armée puissante, étaient protégés par ces règles qui les aidaient à assurer le bien-être de leurs populations, à leur fournir des services, à protéger l'environnement et à répondre à de nombreuses priorités pour leurs citoyens.

Lorsque la Russie est devenue membre du Conseil de sécurité, comme c'est une puissance nucléaire, elle a tenté très brutalement de récrire les règles. De nombreuses décisions du Conseil de sécurité sont donc bloquées par la Russie qui dispose toujours d'un siège et d'un droit de veto. À cet égard, nous devons également réfléchir aux leçons à tirer et aux actions à entreprendre, mais cela va probablement bien au-delà de nos relations bilatérales.

Le président : Merci, madame l'ambassadrice. Nous allons passer à la deuxième série de questions. Deux sénateurs sont sur la liste d'intervenants, mais si quelqu'un d'autre veut poser une question, veuillez nous le faire savoir.

La sénatrice Patterson : Merci beaucoup. J'ai posé une question lors de la première série de questions. Elle concerne les guerriers blessés. Le Canada sait, en raison de son expérience en Afghanistan, que lorsque les soldats sont blessés, ils perdent souvent leur sentiment d'utilité. Les soldats ukrainiens sont dans le feu de l'action. Je connais une initiative qui permet à des guerriers blessés de s'entraîner dans le pays. Nous avons déjà eu une discussion à ce sujet. Nous devons poursuivre l'opération Unifier, mais nous devons également réfléchir à la manière de maintenir les soldats plus près de la ligne de front.

Nous avons appris, grâce au financement d'ONG, que des guerriers ukrainiens blessés sont formés pour devenir des formateurs sur les lignes de front. Je me demande ce que le Canada peut faire pour soutenir cette initiative, car elle fera partie de votre transition vers la période de paix et la victoire.

Mme Kovaliv : Je vous remercie. Comme je l'ai mentionné, bon nombre de ceux qui ont été gravement blessés sont des soldats qui, physiquement, ne peuvent pas retourner au front, bien qu'ils le souhaitent; la majorité d'entre eux veulent contribuer à l'objectif.

For us, as the government, to support veterans and to support their reintegration and having a purpose is one of the key priorities. We even have in our bilateral security agreement a special line on cooperation to help us with the reintegration of veterans.

There are a few things. One, we are working already with the private sector on providing the instruments for the employment, retraining and education. This is the first important thing.

The second is the rehabilitation centres for them. The most heartbreaking thing — I was in Ukraine at the end of August, visiting a hospital and seeing these young boys and girls without limbs. This is now, unfortunately, the reality of our country, so we need rehabilitation, both physical and psychological.

Barrier-free environment — that's becoming for us a pressing issue in terms of how we will develop and rebuild our cities, villages, infrastructure. Now we have a huge number of people with disabilities because of the severe wounds from the war, so this is also the experience we are learning now from our partners: how to make life for them more accessible.

Particularly, there is one thing we would really appreciate and seek Canada's support on: to help us build a system of psychological rehabilitation of our veterans. Indeed, there will be a big need for that which will be across the country because they will be coming back to their homes, to their communities, and we would really appreciate working together and sharing your experience and helping us train people.

As I'm saying it, you are helping us to train soldiers with Operation UNIFIER. That will be great to help us to train the people who will work as they will be coming back home.

The Chair: Thank you, ambassador.

Senator Ravalia: Your Excellency, just as a follow-up to Senator Patterson's questions, in the face of morale issues, war fatigue and the constant threat of attack, is conscription of new recruits becoming an issue? Are you facing challenges in that regard?

Ms. Kovaliv: No. In May, our parliament amended legislation for mobilization. It was done, and now it's done in a digital way. One of the things we have done is we put the requirements for all men from 18 to 60 just to register so that we get more information about people.

L'une de nos principales priorités, au gouvernement, est de soutenir les anciens combattants, de favoriser leur réintégration et de leur donner un but. Notre accord bilatéral de sécurité comporte même une ligne sur la coopération pour nous aider à réintégrer les anciens combattants.

Il y a différents volets. Premièrement, nous coopérons déjà avec le secteur privé pour fournir les outils nécessaires à l'emploi, à la réorientation professionnelle et à l'éducation. C'est le premier élément important.

Le deuxième concerne les centres de réadaptation pour les soldats. Ce qui m'a le plus fendu le cœur... J'étais en Ukraine à la fin du mois d'août et j'ai visité un hôpital où j'ai vu de jeunes garçons et filles amputés. C'est malheureusement la réalité de notre pays en ce moment. Nous avons donc besoin de services de réadaptation, tant physique que psychologique.

Il nous faudra un environnement sans barrières. Cela devient pour nous une question urgente pour développer et reconstruire nos villes, nos villages et nos infrastructures. Aujourd'hui, une grande partie de notre population est handicapée en raison des graves blessures causées par la guerre. C'est donc une autre expérience que nous apprenons maintenant de la part de nos partenaires : la façon de rendre les infrastructures plus accessibles aux personnes handicapées.

En particulier, il y a une initiative pour laquelle nous aimerions solliciter le soutien du Canada : nous lui serions reconnaissants de nous aider à mettre en place un réseau de réadaptation psychologique pour nos anciens combattants. En effet, les besoins seront importants dans tout le pays, car les soldats reviendront dans leurs foyers, dans leurs communautés, et nous vous saurions vraiment gré de travailler avec nous, de partager votre expérience et de nous aider à former le personnel.

En ce moment même, vous nous aidez à former des soldats dans le cadre de l'opération Unifier. Cela nous aidera grandement à former les personnes qui soutiendront les soldats à leur retour chez eux.

Le président : Merci, madame l'ambassadrice.

Le sénateur Ravalia : Votre Excellence, pour faire suite aux questions de la sénatrice Patterson, la conscription de recrues devient-elle de plus en plus difficile étant donné les problèmes de moral, la lassitude de la guerre et la menace constante d'une attaque? Y a-t-il des défis en ce sens?

Mme Kovaliv : Non. En mai, notre parlement a modifié la loi relative à la mobilisation. L'enrôlement se faisait déjà, et il se fait maintenant numériquement. Nous avons, entre autres, imposé à tous les hommes de 18 à 60 ans de s'enregistrer afin d'obtenir davantage d'informations sur eux.

The thing with mobilization is that, first of all, Ukrainian tactics were never the same as Russian to bring as many people, untrained, to the battlefield. For us, there is a definite line for people who are mobilized. For them, they need to have proper training — and we are grateful to Canada and the partners for providing this training — plus they need to be equipped. Here we are seeing a problem because we can't send the soldiers without them having armoured vehicles, without them having artillery and drones, without them having other types of weapons.

If we don't have them, we don't need so much to conscript, because unarmed soldiers are vulnerable. For us, human life is the most important and precious. That's why more military support is something which makes our soldiers safer.

Senator Ravalia: Thank you.

The Chair: Thank you.

Senator Kutcher: One of my favourite Winston Churchill quotes is, "If you're going through hell, keep going." But you need to hope. Is there anything that Canadians can do more of as this winter is coming to promote hope for Ukraine?

Ms. Kovaliv: Thank you for that support and hope. The morale in Ukraine, despite all the challenges, is high. Despite the sleepless nights and missile and drone attacks, people get up in the morning, go to grab a cup of coffee, go to the offices. The economy is recovering. While our economy dropped down by 30% back in 2022, we have the second year in a row when GDP is slowly recovering.

With the robust financial support and the loans that the Canadian government provided to our government, we are able to continue to finance hospitals to work, the most vulnerable people to receive support, teachers to go to work and schools to function. It is really important.

For next year, it is an important decision that G7 already made in their statement, taking \$50 billion of the interest on Russian frozen assets to help us both with financial support and with military support. Implementation of this decision will be very important because this funding will serve to enable our government to continue to provide social support to our people. That is a lot of hope, and we can jointly do this. Thank you.

The Chair: Thank you, ambassador. We're at that moment where we will offer you a big thank you. On behalf of the committee, thank you for being with us today. As always, we appreciate your insights and, particularly, your candour. It is clearly a tragic and difficult situation in your homeland. I think I

Par rapport à la mobilisation, il faut d'abord savoir que les tactiques ukrainiennes n'ont jamais été les mêmes que celles des Russes, qui envoient autant de soldats que possible, non entraînés, au champ de bataille. Pour nous, il y a des critères clairs pour les soldats mobilisés. Ils doivent recevoir une formation adéquate — et nous sommes reconnaissants au Canada et aux partenaires de fournir cette formation — et ils doivent être bien équipés. Un problème se pose à cet égard, car nous ne pouvons pas envoyer les soldats au combat s'ils sont dépourvus de véhicules blindés, d'artillerie, de drones et d'autres types d'armes.

Sans cet équipement, la conscription n'est pas tellement nécessaire, car les soldats non armés sont vulnérables. Pour nous, rien n'est plus important et précieux que la vie humaine. Voilà pourquoi un soutien militaire accru renforce la sécurité de nos soldats.

Le sénateur Ravalia : Merci.

Le président : Merci.

Le sénateur Kutcher : L'une de mes citations préférées de Winston Churchill est : « Si tu traverses l'enfer, ne t'arrête pas. » Il faut garder espoir. Y a-t-il quelque chose que les Canadiens pourraient faire davantage, à l'approche de l'hiver, pour nourrir l'espoir en Ukraine?

Mme Kovaliv : Merci pour ce soutien et cet espoir. Malgré tous les défis, le moral des Ukrainiens se porte très bien. Malgré les nuits blanches et les attaques de missiles et de drones, les gens se lèvent le matin, vont prendre un café, vont au bureau. L'économie se redresse. Alors que notre économie a chuté de 30 % en 2022, c'est la deuxième année consécutive où le PIB augmente lentement.

Grâce au solide soutien financier et aux prêts que le gouvernement canadien a accordés à notre gouvernement, nous continuons à financer les hôpitaux et les écoles, à permettre aux enseignants d'aller travailler et à aider les personnes les plus vulnérables. C'est vraiment important.

Pour l'année prochaine, le G7 a déjà annoncé une décision importante dans sa déclaration : 50 milliards de dollars sur les intérêts des avoirs russes gelés nous aideront financièrement et militairement. La mise en œuvre de cette décision sera très importante, car ce financement permettra à notre gouvernement de continuer à fournir un soutien social à notre peuple. L'initiative suscite beaucoup d'espoir, et nous pouvons la réaliser ensemble. Je vous remercie.

Le président : Merci, madame l'ambassadrice. Le moment est venu de vous remercier chaleureusement. Au nom du comité, je vous remercie d'avoir été parmi nous aujourd'hui. Comme toujours, nous vous remercions de votre perspective et, en particulier, de votre franchise. Votre pays traverse

can speak for all of us here to say that we remain in great solidarity with Ukraine. Ambassador, thank you.

manifestement une situation tragique et difficile. Je pense parler au nom de tous ceux ici présents quand je dis que nous demeurons très solidaires de l'Ukraine. Merci, madame l'ambassadrice.

(The committee adjourned.)

(La séance est levée.)
